

# Jernbane-Bladet

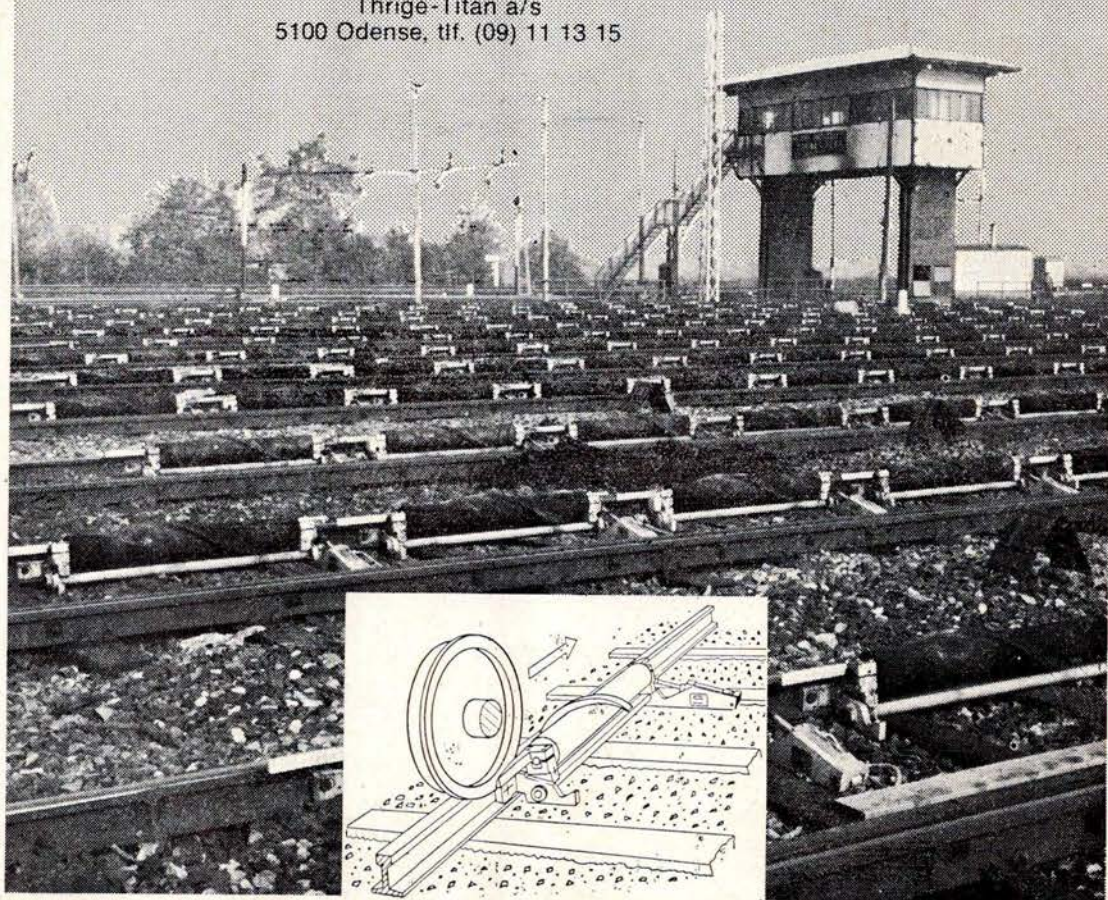
**Hydrauliske  
skinnebremseser fra T-T  
er en sikker automatisering  
af rangeringen.**

**T-T**

i nordisk samarbejde  
med ASEA

Thrige-Titan a/s  
5100 Odense, tlf. (09) 11 13 15

Anvendes bl.a.  
til rangering  
i København,  
Helsingborg,  
Basel og Milano.



34. ÅRGANG

**2**

FEBRUAR 1977

Tidsskrift for Stats- og Privatbanepersonalet



# **NKT**

---

## **kabler og ledninger**

---

- **Hovedkontor:**  
La Cours Vej 7,  
2000 København F.  
Tlf. FAsan (01 32) 70 00
- **Jyske afdeling:**  
Graham Bells Vej 21,  
8200 Århus N.  
Tlf. (06) 16 51 11
- **Odense afdeling:**  
Blangstedgårdsvej 11,  
5100 Odense.  
Tlf. (09) 12 06 43



## Jernbane-Bladet

**Ekspedition:**  
Togfører V. Jonvald . Hvidovrevej 258  
2650 Hvidovre  
Telefon (01) 78 36 42

**Redaktion:**  
Overtrafikassistent Tom Lauritsen  
Rødby Færge (ansvarshavende)  
Bopæl: Søværnet 26, 4930 Marlbo

**Abonnement**  
28,00 kr. (inkl. moms) årlig  
12 numre

Kan bestilles på postgiro 1 06 00 82  
Jernbane-Bladet . 2650 Hvidovre

**Medlem af**  
**Dansk Fagpresseforening**  
og  
**International Tidsskriftsfederation**

**Tilsluttet Dansk Oplagskontrol**

Tryk: Herfølge Bogtrykkeri . Herfølge

### FEBRUAR 1977

Februar causeri .....	5
Et livsværk afrundet .....	6
Vi har modtaget .....	6
Til læserne .....	7
Månedens foto .....	7
Erindres det .....	9
Landet rundt .....	10
Færgenyt .....	10
EIB yder lån til kultransportsystem ..	11
En ukendt bane .....	12
Lokomotiv til salg .....	15
Løkkenbanen i sne .....	17
Nyt fra udenlandske baner .....	19
Mødested .....	21
Dødsfald .....	21
Boghjørnet .....	22
Humor .....	22



**LUBCKE**

JERNBANE ALLE 43  
2720 VANLØSE  
TLF. (01) 74 33 22

LAVVOLT  
TRANSFORMERE  
til alle formål

6  
12  
24  
32  
42  
65

VOLT

Ⓧ-mærkede

forlang katalog



66

## DSB kiosker

er selvfølgelig det sted,  
hvor De køber:

**TOBAK**  
**CHOKOLADE**  
**DAGBLADE**  
**UGEBLADE**  
**MÅNEDSBLADE**  
**BILLIGBØGER**  
**PAPIRVARER**  
**TOILETARTIKLER**  
**FILM**  
**m. m.**

## Horsens

Kør ind til

### SHELL SERVICE

Allégade 63-65 . Horsens . (05) 62 99 85  
Benzin . Olie . Smøring (husk vor servi-  
shell) . Bilreparation med garanti .  
Besøg vor velassorterede kiosk . Tank  
og kiosk åben alle ugens dage kl. 6-24.  
Værksted mandag til fredag 8-17

Gå til fagmanden

### Blumersgade's Autoværksted

v/ Erik Lissner

Blumersgade 2 . Horsens

tlf. (05) 62 33 66, priv. 62 99 77

Alt i autoreparationer

Reel behandling og rimelige priser

Køb børnetøj i specialforretningen -  
her er udvalget størst - gå i

### »BUKSETROLD«

Hestedamsgade 16 . Horsens

Tlf. (05) 62 16 78

Modetøj til børn

Hvor etatens og andet godtfolk mødes

### Restaurant »JYDEPOTTEN«

Smedegade 63 . Horsens . tlf. 62 38 57

Kig ind og hyg Dem med et stykke mad  
eller en drink. - Lad »JYDEPOTTEN«  
være Deres fristed.

Med venlig hilsen

DINA JØRGENSEN



Kør ind til

### GULF EXPRES BENZIN

Sønderbrogade 54 . Horsens

Tlf. (05) 62 20 30

Benzin - Olie

Husk vor velassorterede kiosk  
Døgnåben - spar penge - tank selv

Vi handler i

### CHRISTIANSENS

### BLOMSTERFORRETNING

v/ Birgit Juhl Nielsen

Stevedorevej 20 . Bækkelund . Horsens

Tlf. (05) 62 30 43

Alt i årstidens blomster og planter -  
grøntsager og sydfrugter - kranse -  
sammenplantninger - fikse brudebuket-  
ter - visitbuketter. - Med venlig hilsen  
Birgit Juhl Nielsen

## Silkeborg

Vær fiks og moderigtigt klædt i

### »SYSSER« PIGETØJ

Søndergade 19 . Silkeborg

Tlf. (06) 81 19 19

Her finder De et stort udvalg i pigetøj  
fra 4-16 år. - Frakker - fritidstøj -  
jumper m.m. - Kig ind, vi hjælper Dem  
gerne med god vejledning

Vær kvalitetsbevidst

### SILKEBORG AUTOLAK

Navervej 19 . Silkeborg . Tlf. 81 06 06

Vi anbefaler os med alt vedrørende  
person- og lastvogns-lakering m.m.

1. kl.s service og kvalitetsarbejde  
udføres.



### SILKEBORG SPAREKASSE

Tlf. (06) 82 52 66 . Postgiro 3 00 78 63

Mandag, tirsdag, onsdag 9.30-16.00

Torsdag 9.30-17.00

Fredag 9.30-18.00

### LYSBRO ESSO

v/ Hugo Christensen

Vestre Ringvej 24 . 8600 Silkeborg

Tlf. (06) 82 79 62

Benzin - Olie - Autoreparation  
Karosseriarbejde - Støretøj - Bremsler

Etatens folk handler hos

### GARDIN-EKSPERTEN

Nygade 1 . Silkeborg . tlf. (06) 82 41 55

Køb Deres gardiner i specialforretning  
- der er udvalget størst. - Vi hjælper  
Dem gerne med råd og vejledning -

kom ind og få en gardinsnak.  
Venlig hilsen Carsten Husted

Hvor godtfolk er kommer godtfolk til

### BODEGA

### »LYSPUNKTET«

Frederiksberggade 4 . Silkeborg

Tlf. 82 05 91

Kom ind og slap af over et lille glas -  
her er hygge  
Venlig hilsen Lisa

## Skanderborg



Møllegade 96 06-52 13 31

### SKANDERBORG

- hvor godtfolk mødes

Husk vor velassorterede døgnkiosk

TANDLÆGE

### Hans Leganger Jørgensen

Mindet 3 - Skanderborg

Tlf. (06) 52 04 18

Konsultation kl. 9-17

Statens folk og andet godtfolk  
mødes på

### BLYMATROSEN

Adelgade 109 - Skanderborg

Tlf. 52 28 22

Vi kræser for Dem med noget godt og  
lækkert - et godt spisested i to etager  
Lad BLYMATROSEN blive Deres fristed

## Kjellerup

Lad os tage besværet til Deres fester

### »BON APPETIT«

Nørregade 8 . Kjellerup . tlf. 88 25 61

Lækkert smørrebrød - anretninger -  
a la carte retter - til hverdag og til  
fest. - Vi udbringer gerne hver dag  
små lune retter og smørrebrød.

Åben mandag, tirsdag og onsdag 10-18  
torsdag, fredag og lørdag 10-20

Med venlig hilsen

Nina, Sonja og Poul

## Kysing

Lad turen gå til

### KYSING GL. SKOLE

v/ landevejen ml. Norsminde og Rude

Kystvejen 259 - Telefon (06) 55 84 55

Dame- og børnetøj i fikse og smarte  
ting til helt specielle lave priser .

Gaveartikler . Antikviteter

Åben hver dag fra kl. 10

Kig ind og se vort store udvalg

# Februar causeri

## HOVEDBANEGÅRDEN I SNEVEJR

I DENNE vinter har sneen nogle gange været årsag til enorme forsinkelser – aflysninger – og et ulideligt arbejds-pres for det personale, der er beskæftiget med den daglige drift.

For Hovedbanegårdens vedkommende talte aviserne om kaos og skandale, og noget er der vel om snakken?

Når man tænker på, at for få år tilbage stillede der en anelig styrke af »snekastere« på hovedbanegården, så snart et kraftigt snefald satte ind, så er det en ganske ejendommelig situation der opstår i dagens Danmark når sneen begynder at fyge, og sporskifterne går i baglås.

I en tid med stor arbejdsløshed syntes det ret misvisende, at tog kan blive op til 5 timer forsinket, fordi der intet mandskab er til rensning af sporskifter.

Hvem har skylden? Kan det være DSB? Er det arbejdsformidlingen? Eller er det »snekasterne« selv? Hvordan med en klar, koncis forklaring?

Et andet problem er den manglende snerydning på perroner og forpladser på Kh og talrige omegnsstationer. Husker vi ikke alle avisernes behandling af den manglende flaghejsning på bl. a. Skodsborg station. Mon ikke vi også husker denne vinters spejlglatte perroner. Årsagen er den samme. Intet personale. Manglende flaghejsning kan vi vel leve med? Men kan man fra DSBs side blot lade stå til, når det gælder livsfarlige forhold på vore perroner?

Er det virkelig helt umuligt at få folk til udfejning af sporskifter og snerydning på perroner og forpladser?

v.j.

## SNNB ENDELIG LIKVIDERET

UKVEMSORDENE var mange og skarpe, når man de sidste år forespurgte de berørte ventende parter, hvorledes det gik med Stubbekøbing-Nysted Banens opgørelse af boet.

De fleste ukvemsord var rettet mod formanden for likvidationsudvalget, lufthavnsdirektør Poul Andersen. Ord som »smøleri« og »skandale« var blandt de mere moderate, så man kan måske med lidt fantasi tænke sig til de impliceredes indstilling til likvidationens forløb.

Den 31. marts 1966 kørte sidste tog på SNNB.

Den 29. oktober 1976 afsluttedes likvidationsforretningen.

Varighed for denne forretnings afvikling: 10 år og 7 måneder, på nær en enkelt dag.

Af de udvalgsmedlemmer, der i 1966 valgtes til at forestå likvideringen af banen, har kun 3 overlevet. De øvrige tre, deriblandt banens sidste direktør, F. Nabe-Nielsen, er i mellemtiden afgået ved døden.

Foruden det kritisable forhold, der ligger i den lange afviklingstid, må det også betragtes som ganske utilstedeligt, at fire af banens tidligere ansatte ikke har kunnet få deres afregning med banen. I 1975, altså 9 år efter lukningen, lykkedes det endelig at få en afgørelse, der gik ud på, at der skulle tegnes en livrente. Men tegningen af denne livrente blev af uforklarlige årsager ikke realiseret, og først nu ser det ud til, at det endelig lykkes. Til gengæld får pensionisterne et kontant vederlag som godtgørelse for dette forhold.

Det var vel ikke ventet, at der skulle spindes guld på denne likvidation.

Dette er der heller ikke blevet, hvilket fremgår af de nu endeligt afsluttede regnskaber.

SNNBs likvidation er kun en af de mange, vi gennem den sidste snes år har været vidne til. Men fælles for adskillige af disse afsluttende forretninger er bl. a. den uhyre lange tid, de tager. Dagbladet »Politiken« har undersøgt flere baners likvidation, og man har fundet frem til, at med likvidationen af Ringkøbing-Ørnholm-Holstebro Jernbane gik der ca. 15 år, med likvidationen af Ålborg Privatbaner gik der 7 år, og Troldhede-Kolding-Vejen Jernbanes likvidation tog 8 år. En bane som Silkeborg-Kjellerup-Rødkærstebro Jernbane, der lukkede i 1968, har endnu 9 år efter ikke afsluttet regnskaberne.

Årsagen til de lange og trange behandlinger af regnskaberne og afhændelsen af banernes aktiver undskyldes af de implicerede med, at det bl. a. er svært at komme af med de smalle banearealer, og at forhandlinger om pris m. m. tager uforholdsmæssig lang tid. Til sidst ender det som bekendt i de fleste tilfælde med, at de ejendomsbesiddere, der har jord op til banen, køber arealerne, i andre tilfælde bliver de omdannede til kommunale gang- eller cykelstier.

Hvad der ikke nævnes som årsag er, at likvidationsudvalgenes formænd ofte skal »fjernstyre« afviklingen af en bane fra København. Og til formænd for disse likvidationsudvalg vælges som regel folk, der i forvejen har mere end »nok om ørerne«, så baneudvalgsarbejdet bliver venstrehåndsarbejde.

Uanset hvad man vælger at bruge som undskyldning for disse langsommelige

likvidationer, så er det ganske utilstedeligt, at folk, der gennem mere end en menneskealder har slidt og slæbt for jernbanen, skal være »Sorteper«,

når selskabet likviderer, og dernæst vente i op til over en halv snes år, ja, ofte mere, på at få deres pensions-spørgsmål afklarede.

-tl-

## VI HAR MODTAGET

**Angående jernbanemuseet, hvad skal vi egentlig med det?**

Nu må jeg altså fare i blækhuset, da jeg igen hører, at man vil ophugge flere damplokomotiver, som var beholdt jernbanemuseet.

I 1976 forsvandt en D-maskine, og nu hører jeg, at man vil ophugge PR 908, N 207 og F 428 – den sidste høje F-er.

Som jernbanemand og togentusiast også i fritiden skærer det mig i hjertet at høre dette. Jeg kan tildels gå med til, at man skrotter N 207, da den ikke var dansk, og dog – det var de sidste damplokomotiver, som DSB anskaffede, og som var med til det sidste, i en nu afsluttet epoke i jernbanehistorien.

For hvad skal vi med et jernbanemuseum, hvis der ikke bliver noget at fremvise, for jeg fik det indtryk efter indvielsen af museet, at det skulle være skiftende udstillinger med forskelligt materiel. Jeg kan da godt se, at der ikke er plads til alt på én gang, men det, som står i museet nu, må da kunne flyttes til de remiser, hvor der nu er hensat materiel, beholdt museet. Hvad bliver det næste mon? Hvad med Mx lokomotivet fra 1932, som står uden for museet? For ikke at glemme lyntoget fra 1935, som også er et jernbanekapitel for sig – mon det også en dag skal ophugges?

Mit sidste spørgsmål lyder sådan: Hvis der stadig er planer om at ophugge ældre vogne og lokomotiver af historisk interesse, kunne dette materiel så ikke i stedet foræres eller udlånes til Jernbaneklubberne, som kører med en forholdsvis hård økonomi, og som ikke har råd (og plads) til at købe det, som DSB alligevel ikke vil gemme? For med den rivende udvikling vort jernbanevesen er inde i, må det ældre materiel da være kultur, ikke?

Ja, nu har jeg ikke mere at kritisere, kværulere og harcelere over, så jeg vil slutte med at ønske lykke og held med museet i Odense. Hvis man mangler ideer til museet, så besøg jernvægs-museet i Gävle.

Kjeld Rindbæk Christensen  
Højby, Sjælland

# Et livsværk afrundet

**Danmarks Damplokomotiver**  
af William Bay

Et livsværk er afrundet med en enestående indsats, på dansk har man aldrig set noget tilsvarende – ja, knapt på noget andet sprog.

I 1847 var »Odin« det første damplokomotiv, som rullede på jernbanen fra København til Roskilde. I løbet af de næste godt 100 år fulgte 1443 damplok., som trods den store tekniske udvikling i dette tidsrum alle fungerede efter det samme princip: Udnyttelse af damp til at skabe bevægelse og trækraft.

Disse lokomotiver var i kraft af deres brug i den offentlige trafik med til at lægge grunden for vort nuværende samfund. I den økonomiske og sociale omvæltning var damplokomotivet et meget vigtigt redskab.

Dette bogværk er slutstenen på forfatterens mangeårige arbejde med at fastholde denne side af historien og sammenlignet med forfatterens tidligere arbejde er det foreliggende værk fuldstændigt omarbejdet og meget stærkt udvidet. I denne udgave omtales og illustreres samtlige lokomotivtyper fra Det sjællandske Jernbaneselskab, de slesvigske jernbaner indtil 1885, de jysk-fynske jernbaner, DSB, privatbanerne og Faxe Jernbane.

Teksten forklarer lokomotivernes tekniske opbygning og forskellene fra type til type, foruden at den lader lokomotivernes anvendelse under skiftende vilkår træde klart frem for læseren. Med i fremstillingen er også de mænd, hvis arbejde holdt lokomotiverne i gang.

Ved siden af teksten står de 235 fotografiske illustrationer, som fortæller Dem om, hvordan damplokomotiverne tog sig ud, og hvad det var for folk, der kørte dem. Omkring 75 pct. af fotografierne har aldrig før været offentliggjort. De 174 skalategninger i målestokforholdet 1:87 føjer et ekstra perspektiv til.

Indenfor jernbanelitteraturen er det enestående, at et helt lands lokomotiver behandles så fuldstændigt i tekst, fotografier og tegninger i konstant målestok. Dette sidste vil blandt andet modelbyggerne værdsætte.

Bogens forfatter, William Bay er født 1918. Han blev civilingeniør i 1942. Siden har han arbejdet 7 år hos A/S Frichs, hvorunder han deltog i færdiggørelsen af de sidste lokomotiver litra E til DSB. I perioden 1951 til 1960 var han maskinchef ved Aalborg Privatbaner. Derefter har han i en år-række været ansat hos Scandia-Randers A/S. Sideløbende med sit arbejde har forfatteren siden drengsårene også haft jernbaner som en fritidsinteresse.

DANMARKS DAMPLOKOMOTIVER er et bogværk, der vil være en stadig uvurderlig kilde for alle professionelle, såvel som for alle lok-amaører, der virkelig vil vide besked. Bag i bogen er der oversigter, der vil lette brugeren, der f. eks. vil vide: Hvor mange damplok. er der tilbage i Danmark og hvor er de. Alle lok. fordelt efter fabrikat og hjulstilling. Navne på damplok. gennem tiderne. Forkortelser – jernbaneudtryk – litteratur.

Et imponerende værk både hvad angår indhold og udstyr. Vel koster bogen mange penge, men der er sandelig valuta for hver eneste krone. 344 sider i format 33x24 cm trykt på smukke kunsttryk-papir, der lader alle detaljer komme til deres fulde ret. Begrænset oplag, der ventes udsolgt fra forlaget ved udgivelsen. Forfatteren, hans hjælpere og forlaget har sandelig ikke sparet sig og det skal de have tak for.

Værket koster kr. 385,00 (ved bestilling inden udgivelsen kr. 350,00), det kan ses og bestilles hos

Nyboder Boghandel,  
St. Kongensgade 114,  
1264 København K, (01) 14 13 20

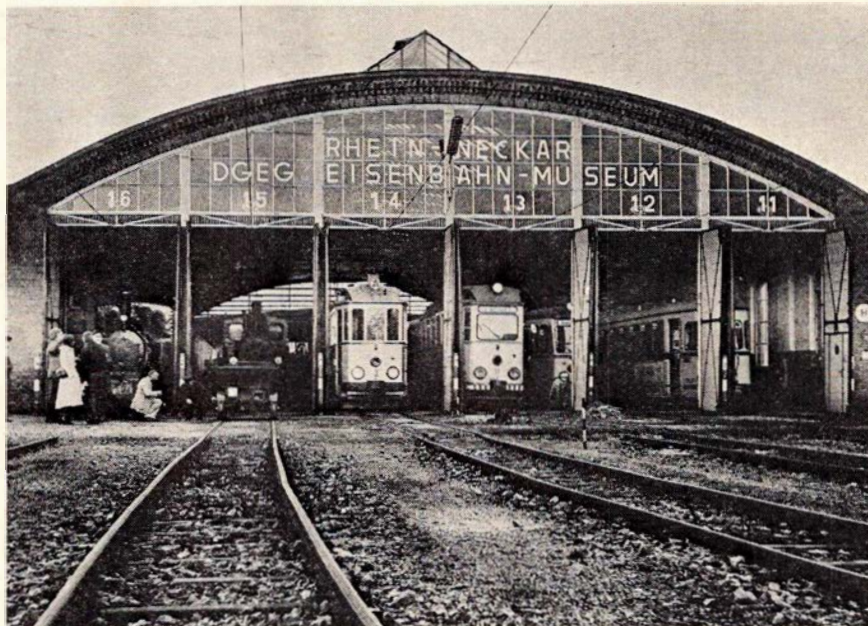
## Til læserne

Redaktionen og ekspeditionen vil gerne takke for alle de pæne og rosende ord, vi i den sidste tid har modtaget sammen med abonnementsfornyelserne. Det varmer om hjertet at modtage den slags hilsener. Vi vil dog ikke undlade at lade de positive tilkendegivelser gå videre til vore mange dygtige medarbejdere, som gennem bidrag og indlæg i bladet har gjort det muligt at frembringe et så alsidigt tidsskrift, som vi håber, læserne synes om.

Tak for de mange hyggelige hilsener.

-tl-

# Månedens foto



DGEGs nyetablerede trafikmuseum i OEGs remise i Viernheim nord for Mannheim.

Foto: DB-rossberg.

## Fredericia

Vi handler i

### KONFEKTUREFORRETNINGEN

Gothersgade 39 . Fredericia

Tlf. (05) 92 28 35

Stedet for slikmunde - Alt indenfor  
chokolade - konfekture - dessert-is -  
fine gaveæsker i alle prislæg  
Gammeldaws isvafler



Etatens folk handler hos

### BURNÆS RADIO OG TV

Gothersgade 26 . Fredericia

Tlf. (05) 92 15 38

Radio - TV i de kendte mærker  
med 1. kl.s service

## Nyt tysk jernbane- og sporvejsmuseum

I Danmark er vi ikke forvante med nye jernbanemuseer, vi har som bekendt kun DS-Bs i Odense, og af sporvejsmuseer kun Sporvejshistorisk Selskabs ved Skjoldnæsholm. Desuden kan begge kategorier skinnemateriel ses på Teknisk Museum i Helsingør.

I vort store naboland mod syd sker der mere i så henseende. Her findes ligesom herhjemme en mængde jernbane- og sporvejsinteresserede, der finder sammen i klubber med formål af bevaring for øje.

En af disse klubber, en af de største, har netop indviet et nyt museum i den sydvesttyske by Viernheim (nord for

Mannheim), hvor privatbanen OEG (Oberrheinischen Eisenbahn-Gesellschaft) har stillet en overtallig remisebygning til rådighed.

Museet, der drives af Deutsche Gesellschaft für Eisenbahngeschichte (DGEG) rummer 8 damplokomotiver, adskillige sporvogne og sporvognslignende køretøjer samt et antal forskellige andre skinnekøretøjer.

Som det ses af billedet, er der seks opstillingsspor til rådighed, og for den, der skulle komme på disse kanter, kan det oplyses, at der foreløbig er åbent hver søndag mellem kl. 10.00 og 12.30.

Alle køretøjer er metersporede.

Remisen ligger umiddelbart overfor jernbanestationen i Viernheim.

## Martinus Schmidt

Exam. tandtekniker

Mariendalsvej 12 C - København

Telefon FAsan 880 - FAsan 839

Overenskomst med sygesikringen

Medlem af Landsforeningen

\*\*\*  
damm  
radio  
\*\*\*

ALBERTSLUND

64 70 88

Service: 64 79 52

## Her gør vi holdt



### HUMLUM KRO

Hvor godtfolk er kommer godtfolk til  
**Telefon (07) 86 11 03**

Her får De rigtig kromad – Frisklavet smørrebrød – Kaffe m/ hjemmebag – Selskaber indtil 100 kuverter i hyggelige lokaler. – Venlig hilsen Lillian og Peter

Lad os tage besværet, når De fester  
**GEDSTED KRO**

**Telefon (08) 64 50 03**

Her får De rigtig kromad og frisklavet kaffe m/ hjemmebag i hyggelige lokaler. Selskaber indtil 200 kuverter modt. gerne. Ring og få et godt tilbud.

Venlig hilsen de nye værter  
Ulla, Leif og Ewald

Et besøg værd

### HOTEL VEST

**Jernbanegade 2 . Lem . (07) 34 10 03**

Er De to eller flere, så slap af og spis i vore hyggelige lokaler. – Selskaber modtages gerne – ring og få et godt tilbud.

Med venlig hilsen Ingrid og Erik

Lad os tage besværet til Deres fester  
**RØDDING FORSAMLINGSHUS**

**Telefon (06) 65 10 54**

Fester af enhver art – med smukt pynkede borde og veltillavet mad. – Husk vor diner-transportable. – Ring og få et godt tilbud – indtil 300 kuverter.

Venlig hilsen Grete og Poul

Skal festen være vellykket – lad os arrangere Deres fester

### HAMLETS KRO

mellem Grenå og Randers

God kromad – Hyggelige værelser – Selskabslokaler – Diner transportable  
**ring tlf. (06) 49 44 10**

– og få et godt tilbud

Selskaber indtil 130 kuverter

Venlig hilsen fru Bak

Lad os tage besværet – hold Deres fester på

### GJERN HOTEL

**Tlf. (06) 87 54 55**

Her får De god hjemmelavet mad  
Selskaber modtages gerne indtil ca. 125 kuverter  
Ring og få et godt tilbud

Lad os tage besværet

DINER TRANSPORTABLE

### CENTRALHOTELLET

**Havndal . Tlf. (06) 47 00 99**

hvor maden er i topklasse – store og små selskaber modtages i vore hyggelige selskabslokaler.

Lissy og Birthe

En kro i særklasse

### LØVSKAL KRO

i den skønne natur i Nørreå-dalen.

**Tlf. (06) 68 61 01 – 68 61 45**

God kromad i hyggelige omgivelser. Er De to eller flere – så kom til Løvska Kro. Bal for de unge på 40 hver lørdag.

Hurtig og venlig betjening

Venlig hilsen

Anni og Kirsten Andersen

En kro i særklasse

### Restaurant MADS DOSS

**v/ hovedvej A 13 – Kjellerup**

**Tlf. (06) 88 00 07**

Besøg vor hyggelige kro, hvor maden er i topklasse. – Vort motto: Alt for gæsterne. – Med venlig hilsen Kirsten og Henning Würtz

Lad turen gå til

### HAVNDAL KRO

**Havndal – Tlf. (06) 47 00 31**

Her får De god mad og venlig betjening – Selskaber og udflugter modtages gerne – Ring og få et godt tilbud.

Venlig hilsen KITTE OG CARL PETER

Lad Deres ture og udflugter gå til

### HVALPSUND KRO

**Tlf. (08) 63 80 44**

Her får De veltillavet kromad – Frisklavet kaffe med hjemmebag  
Selskaber modtages – Ring og få et godt tilbud. – Med venlig hilsen  
LAJLA KNUDSEN

Lad os tage besværet –

skal De have fest derhjemme eller i forsamlingshus leverer vi gerne maden

### ILSKOV KRO

Husk vore ålegilder – med efterfølgende dans. Selskaber modtages gerne. Husk at bestille bord.

**Tlf. (07) 14 50 30**

Hilsen Eddy

Stedet hvor man kommer igen

### GRAND HOTEL

**Adelgade . Hobro . tlf. (08) 52 11 99**

Et godt madsted med mange specialiteter. Selskaber modtages gerne – få et godt tilbud.

Besøg Klosterkroen . Med venlig hilsen Signe og Birger Tranekær

Et besøg værd

### NIELS BUGGES KRO

**Dollerup v/ Viborg – Tlf. (06) 63 80 11**

En kro i særklasse i den skønne natur.

Altid lækre veltillavede retter.

Se vort righoldige spisekort

Selskaber modtages

Venlig hilsen og på gensyn

HANNE

Et besøg værd

### MOTEL ANS

**»ANS BETTE KRO«**

mellem Århus og Viborg

**Østergade 32 . Ans . tlf. (06) 87 01 33**

Det gode madsted i hyggelige omgivelser – lad os tage besværet med Deres fester – Ring og få et godt tilbud. Nyt værtspar)

Med venlig hilsen

Ruth og Torben Hansen

Stedet, hvor man kommer igen ...

### GALTEN HOTEL

mellem Århus og Silkeborg

**Telefon (06) 94 30 18**

Kom ind og hyg Dem i vore hyggelige og nyrestaurerede lokaler – lad os tage besværet til Deres fester – selskaber modtages gerne – ring og få et godt tilbud – ny vært

LEIF ANDERSEN



## ERINDRES DET . . .

### For 50 år siden . . . februar 1927

På Espe st. på Fyn kørte et person-tog den 3. ds. ind mod et holdende godstog. Der anrettedes betydelig materiel skade. 2 godsvogne blev knust - 2 andre afsporede.

—0—

Den 5. ds. påsejlede det norske motorskib »Folkvar« jernbanebroen mellem Ålborg og Nørresundby og beskadigede broen så meget, at toggangen måtte indstilles, og de rejsende måtte beforders i biler over broen. Først 5 dage senere, den 10., kunne broen atter befares af tog.

—0—

Trafikminister Stensballe fremsætter i Folketinget den 8. ds. forslag om at udvide den projekterede Lillebæltsbro med en færdselsbro. Omkostningerne ved udvidelsen vil andrage ca. 8 mill. kr. Beløbet skal fremskaffes ved en afgift på automobilgummi.

—0—

Den 10. ds. giver ministeriet privatbanerne tilladelse til at forøge hastigheden på banerne til 70 km/t mod at træffe de i loven foreskrevne sikkerhedsforanstaltninger.

—0—

Forhenværende trafikminister Friis-Skotte protesterer i et åbent brev til minister Stensballe mod den forestående nedsættelse af jernbanetaksterne, idet han hævder, at det er i strid med princippet om, at banerne skal kunne forrente sig. Ministeren er inde på, at banerne skal være en service for befolkningen.

—0—

Københavns Sporveje befordrede i regnskabsåret for 1926 139 millioner passagerer - deraf 103 millioner uden omstigningsbillet.

### For 25 år siden . . . februar 1952

Nye DSB loko!

DSB kører i dag med loko, der er omkring 55 år gamle. Det er endda ik-

ke ret længe siden, at en Hs. rangermaskine på 65 år stadig var i virksomhed. I virkeligheden er situationen for banerne med hensyn til trækraft meget anstrengt. Trafikken er steget i højere grad, end man havde ventet, og der er så stærkt brug for loko, at man må holde maskinerne i brug helt op til 55 år, skønt et loko ellers anses for forældet, når det passerer 40 års alderen.

Det har ikke været vanskeligt at skaffe loko. Adskillige lande i Europa har udvidet deres elektriske net, så damploko bliver overflødige. Gang på gang afslog DSB at købe tilbudte loko - dels fordi maskinerne var for dyre, dels fordi der skulle foretages store reparationer, før man kunne sætte dem ind i driften.

Så kom tilbudet fra Belgien, og det blev fundet fordelagtigt.

I begyndelsen af februar ankom de første af maskinerne til centralværkstederne i København. Her skal de efterses og gennemgå mindre ændringer, der svarer til danske forhold, hvorefter de snarest skal tages i brug.

Maskinerne, der bliver banernes største og kraftigste type, (1 - E), får litra N. Nr. 201-210. Man har købt 12 stk., men i første omgang indsættes kun de 10 i driften.

De nævnte loko er byggede i 1943 i Belgien til de tyske Rigsbaner, hvorfra de efter krigen atter tilbageleveredes. De er meget moderne og tidssvarende.

Tjenstfærdig vægt 139,7 tons.  
Drivhjulsdiameter 1404 mm.  
Kedeltryk 15 kg/cm<sup>2</sup> (oprindeligt 16).

Vand 26 t.  
Kul 7 t.  
Maxhast. 70 km/t.  
Trækkeevne ca. 1200 t.

DSB har ikke oplyst, hvad maskinerne har kostet, men menes at svare til metalværdien.

—0—

Ålborg Privatbaner holder februar-udsalg. Der udbydes 5 damploko, 14 personvogne og 6 pakvogne - altsammen til skrotpriser.

—0—

## HER GØR VI HOLDT

En kro i særklasse

»PIGERNES KRO«

Sdr. Onsild (Viborg-Hobro landevej)  
Tlf. (08) 54 40 52

Her er maden i topklasse - vi holder gerne Deres fester i vore hyggelige og venlige lokaler. - Nytt værtspar med gamle traditioner. - Venlig hilsen  
Ketty og Arne Pedersen

Lad Deres søndagsture gå til Alrø - en skøn udsigt og natur - og slap af på

**CAFE ALRØ**

Tlf. (06) 55 13 58

Her får De dejlig kaffe m. hjemmebak Stegte ål med stuvede kartofler (hvis De bestiller senest dagen før)  
Velkommen til Café Alrø - Inga & Arne

Et besøg værd

**KOLIND KRO**

Bredgade 49 . Kolind . Tlf. 39 12 24

Her får De dejlig veltillavet mad, som vor mor lavede den, i vor hyggelige krostue. - Selskaber indtil 30 kuverter modtages gerne.

Venlig hilsen Grete og Bent

## Give

Hvor godtfolk mødes i hyggelige og særprægede lokaler

**VINSTUEN »TUNNELEN«**

Allégade 8 . 7323 Give . (05) 73 19 14

Stedet, hvor man kommer igen

Venlig hilsen Ulla

Vi handler hos **FRIKØB**

**Købmand Henning Kristiansen**  
Torvegade 51 - tlf. 73 15 15 - Give

Alt i kolonial - konserves - vine - tobaksvarer - stort udvalg i dybfrost  
Kig ind, vi har altid et godt tilbud

Kør ind til

**SHELL SERVICESTATION**

Torvegade - Give - Tlf. 73 14 81

Benzin - Olie - Smøring - Autotilbehør  
1. kl.s mekanisk arbejde udføres fagmæssigt og samvittighedsfuldt

Mekaniker **GERT LARSEN**

**BAT-KON**  $\frac{1}{2}$

- et begreb blandt fagfolk

**H. C. ANDERSENS BOULEVARD 42**

**1553 KØBENHAVN V . TLF. (01) \*11 18 19**

## LANDET RUNDT

**HERNING-KARUP**, godsbane siden 1971, ophører med at eksistere den 22. maj 1977, fra hvilken dato DSB agter at overføre trafikken, også vognladningstrafikken, til landevej. Dette er muliggjort ved ibrugtagning af de nye lastmoduler.

**HT**, Hovedstadsområdets mammuttrafik-selskab og DSB, har solgt fælleskort nummer én million til en kunde i Roskilde. Det runde tal markeredes ved en festlighed med bl. a. trafikministeren Niels Matthiasen til stede.

**ØRESUNDSTRAFIKKEN** over Helsingør-Helsingborg fortsætter den stigning, der gennem flere år har været i gang. I 1976 nåede de tre rederier, der sejler mellem de to kystbyer, for første gang et samlet passagerantal på 16 millioner.

**BEDFORD-LASTBIL** nr. 500 er ved en lille højtidelighed blevet leveret til DSB. Den første af mærket leveredes i 1946 og var benzindrevet. Dengang var ordren på 18 nye lastbiler. Den sidst leverede - nr. 500 - skal indgå i DSBs Systemtransport af stykgods og er forsynet med aluminiumslad af den efterhånden velkendte DSB-model.

**MARSLEV**, Langeskov, Ullerslev og Hjulby, DSB-stationer mellem Nyborg og Odense, slettes af publikumskøreplanen ved sommerkøreplanens ikrafttræden den 22. maj. DSB siger, at antallet af passagerer i løbet af de sidste fire år er faldet med 55 procent!

**DSBs REJSEBUREAUER** i Rønne, Rødovre, Holstebro og Salling, Århus nedlægges med udgangen af marts måned som følge af dårlig rentabilitet. Til gengæld har DSB åbnet et nyt rejsebureau i Disseldorf i Vesttyskland.

**ÅRHUS SPORVEJE** havde i november 1976 så mange passagerer som aldrig før i trafikskabets historie. 4.005.380 passagerer brugte ÅS' 22 buslinier i løbet af denne måned, og det er i forhold til november 1975 en stigning på ikke mindre end 853.000 eller 27 procent.

**MÆRSK AIR**, et A. P. Møller-selskab, har nu overhalet formand Spies' charterselskab Conair som landet næststørste charterflyveselskab, idet man i 1976 har kunnet konstatere en fremgang på 60 procent befordrede passagerer. Der

## Juridiske konsulenter

### Sagførerkontoret i Ryomgård

ADVOKAT ERIK DYNESEN

Tlf. (06) 39 44 00

transporteredes ca. 660.000, mens Conairs tal ligger omkring 550.000. Sterling Airways, Tjæreborg-consernens flyselskab, er langt den største med omkring 1.936.000 befordrede passagerer, her har man dog ikke i 1976 kunnet konstatere nogen stigning, men nogenlunde samme tal som året før.

**HELSINGBORGS** brandchef ønsker tilvejebragt en såkaldt katastrofekaj i Helsingborgs havn, hvor der er mulighed for hurtigt anløb for en færge, hvis der sker katastrofer ombord. Brandchefens argument er de mange farlige stoffer, færgerne transporterer mellem landene. Hvis der sker eksplosioner, brand eller lignende ombord, mener chefen, at skaderne kan decimeres ved hurtigt anløb af en sådan kaj, der skal være udrustet med nødhjælpsudstyr til hurtig afhjælpning af skaderne.

**SAS**, Skandinavisk luftfartsselskab, kunne for regnskabsåret 1975-76 (1/10-30/9) præsentere et overskud på 58 millioner kroner. Året før var overskudet på 96 mio. kr., men »efter omstændighederne« betegnes de 58 mio. kr. som et tilfredsstillende overskud.

**50 NYE CONTAINERBÆREVOGNE** er af DSB bestilt hos Scandia-Randers A/S. Vognene bliver fireakslede og får plads til tre tyvefods containere hver. Egentlig var det hensigten at ombygge ældre overtallige godsvogne ved at pille vognkassen af, men undersøgelserne viste, at disse vogne ville fylde forholdsvis meget på den i forvejen knebne plads på færgerne. De nye vogne skal leveres i sidste halvdel af 1977.

»**JERNBANEBO**« er navnet på et nyt plejehjem for jernbanefolk, som man om kort tid påbegynder opførelsen af i Nyborg. Første etape af byggeriet omfatter 28 plejehjemspladser samt 10 beskyttede boliger. Fællesfaciliteterne bliver dimensioneret, således at udvidelser senere er mulige.

## FÆRGENYT

**M/F ANNE-MARIE**, populært kaldet »Hurtigmarie«, der besejler Hurtigruten Kalundborg-Århus, skulle ved det årlige værftseftersyn i februar-marts have etableret hængedæk for personbiler. Alt var tilrettelagt, men de politiske forhold og valget gjorde, at løsningen af bevillingsspørgsmålet ikke blev færdiggjort, og ombygningen af færgen måtte udskydes i det uvisse. Etableringen af hængedæk er af stor betydning for færgens kapacitet, og det er derfor beklageligt, at det ikke blev en realitet denne gang. Hvornår der kan skaffes økonomiske midler til ombygningen, vides endnu ikke.

## Hovedgaard

Tag noget lækkert med hjem eller spis det her

### GRILLHYTTEN

Horsensvej 29 . Hovedgaard

Tlf. (06) 66 16 88

Alt i grill-varme frikadeller - pariser toast m.m. Det er os med de store kyllinger. - Venlig hilsen Erik Møller

## Haslund

Kør ind til

### HASLUND AUTO

og vær sikkert kørende

Klostervej 15 . Haslund . Tlf. 44 50 45

1. kl.s reparationsværksted - Reel behandling. Spec.: Ford- og Opel-biler forhandles. Afdeling for pladearbejde.

Fritz Pedersen

## Juelsminde

Vil De have god tillavet mad, gå i

### CENTER-CAFETERIET

Hj. af Odelsgade og Søgade

Juelsminde . Tlf. (05) 69 38 08

Maden er i topklasse og kaffen er veltillavet - Lækkert smørrebrød - og så er vi hurtige og venlige

(Nyt vært)

Med venlig hilsen

Stinne og Harry Christensen

## EIB yder lån på 6,3 mio. Pund til British Rails' kultransportsystem

Den europæiske Investeringsbank, De europæiske Fællesskabers institut for langsigtet finansiering, har bevilget et lån på et beløb, svarende til 6,3 mio. £ (11,2 mio. RE) til British Railway Board. Lånet har en løbetid på 8 år og en rentefod på 9½ pct.

Lånet skal indgå i finansieringen af bygningen af 2050 specialvogne, der skal anvendes til British Rail's strømliniede »pendultransport«, som udføres med specielt udstyrede togstammer med en kapacitet på ca. 1.000 tons kul i et næsten uafbrudt kredsløb direkte fra minerne til kraftværkerne og retur.

Hver togstamme omfatter ca. 30 vogne, beregnet til hurtig lastning i kulminerne og automatisk losning i kraftværkerne.

»Pendulfart« er en dækkende beskrivelse af disse togs hurtige cirkulation. Udtrykt i tons pr. uge er de over dobbelt så effektive som togstammer bestående af konventionelle kulvogne.

Systemet indførtes i 1965 i samarbejde med National Coal Board og Central Electricity Generating Board og er siden blevet udvidet til at omfatte ca. 8.000 vogne. Andre store kulforbrugere som for eksempel stålværker forsynes nu ligeledes på denne måde.

## Mere økonomisk kulforsyning

Efter investeringerne i det særlige rullende materiel betyder pendulsystemet lavere transport- og lageromkostninger, der afspejler sig i lavere udgifter til elfremstilling. Kul er langt den betydeligste kilde til elfremstilling i Det forenede Kongerige.

De nye vogne vil i forbindelse med en stadig mere intensiv anvendelse af den bestående flåde gøre det muligt at udføre al egnet trafik fra minerne til de kulfyrede kraftværker efter pendulsystemet.

Dette projekt bidrager til at rationalisere udnyttelsen af en energikilde inden for Fællesskabet samt til at bevare kullenes konkurrencedygtighed over for olie med henblik på elfremstilling, og det fremmer således Fællesskabets bestræbelser for at mindske sin afhængighed af indførslen af kulbrinter.

Et andet positivt træk ved projektet er, at det sikrer beskæftigelsen. Bygningen af vognene i British Rail Engineering i Shildon i County Durham, som er et særligt udviklingsområde med et alvorligt arbejdsløshedsproblem, vil sikre beskæftigelse for godt 360 mennesker.

*- hele Danmark  
til bords...  
DSB restauranter.*



Ligegyldigt  
hvor du er i Danmark,  
er der altid en af de hyggelige  
DSB restauranter i nærheden.

Vi er kendte for god mad til rimelige  
priser - og så skal du ikke  
vente på den, for vi er også kendte  
for vores kvikke servering.

Også i togene møder du os - slap af  
og nyd en forfriskning, det sørger  
DSB togservice for.

Alt i alt - vi har gjort en masse  
for at gøre din rejse til en  
oplevelse på den kulinariske  
front.



*- Næsten  
på rejsen...*

**DSB restauranter/DSB togservice**  
- altid i nærheden.

# En ukendt bane - kuffertbanen på Baltrum

Tekst og foto: HGC

I efteråret 1976 besluttede redaktøren og jeg at foretage en udflugt til de østfrisiske øer, der ligger over mod den hollandske grænse. Vi ville besøge alle øerne, der havde baner, dog ikke Spiekerog, hvor vi begge havde været før, og som også har været omtalt i dette blad.

I et tysk jernbaneblad havde vi læst, at der også skulle være en bane på den mindste af øerne, nemlig Baltrum, men vi troede ikke rigtig på det, for der stod også, at Kolding Lokomotivklub ville køre damptog fra Odense til Fruens Bøge hver søndag i sommer. Som de fleste vil vide, passede det sidste ihvertfald ikke, men når vi nu alligevel var i området, så kunne vi da se efter.

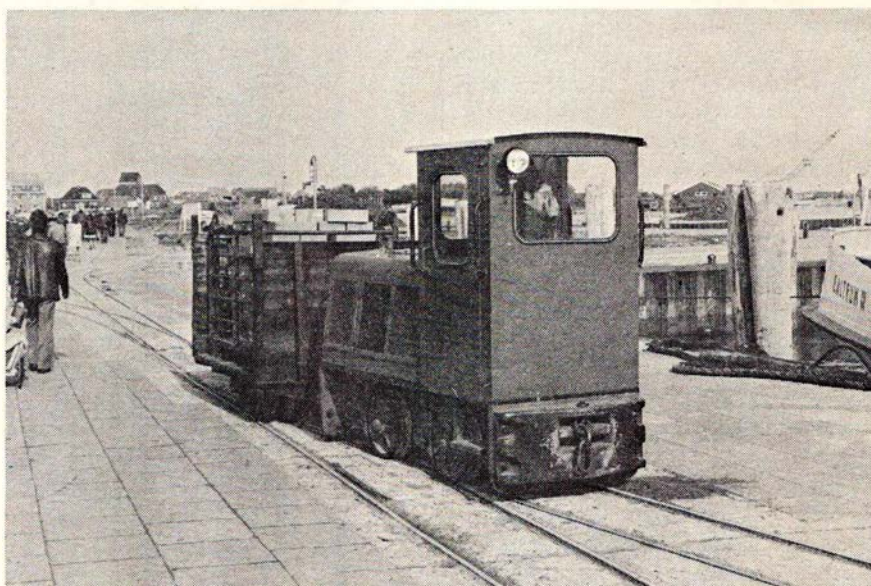
Vi fandt et nogenlunde centralt hotel, der lå inde i landet, så det var til at betale, og kørte så på opdagelse. Ifølge køreplaner, eller rettere sejlplaner, skulle vi sejle fra Norden, og det ville tage ca. 2 timer og koste derefter. Imidlertid var der på landkortet aftegnet en sejlroute fra Nessmersiel, som lå lige overfor Baltrum, og som kun tog 20 minutter. Det tiltalte os, så efter det første ø-besøg kørte vi til Nessmersiel for at se på sejlplanen. Den så fin ud med mange afgang og god tid på øen, men det var ikke gratis. »Kunne vi ikke spørge nogle af de lokale, om der i det hele taget er noget at tage der over efter«, sagde jeg til Tom, for det kunne ikke nægtes, at jeg hellere ville til Emden og fotografere 44-ere, hvis det alligevel var en fuser. »Der går et par stykker deroppe på diget, de kunne godt se ud til at være fra Baltrum, prøv at spørge dem«, sagde jeg, uden at jeg på nogen måde vidste, hvordan folk fra Baltrum så ud. Tom gik imidlertid op til dem og spurgte, om de var fra Baltrum. Næ, det var de nu ikke. På spørgsmålet om der var en bane derovre, svarede de nej. »Jamen, er der ikke sådan en lille godsbane«, prøvede Tom. »Åh jo, der er en lille kuffertbane«, fik han som svar. »Er der så ikke også et lokomotiv?« Jo, der var et lille etmandsloko-

motiv (Einmannlokomotive)«. Nå, det lød spændende, så vi planlagde at besøge øen en af de første dage.

Dagen oprandt, og vi parkerede bilen på dæmningen, hvor der stod, at man ikke garanterede, at den var der ved stormflod. Vi håbede det bedste, og vejret så da ganske fredeligt ud, med vindstille og solskin. Vi havde dårligt lagt fra kaj, før en højttaler startede med en fejende march og kort efter udbød en patetisk stemme a la Goebels, at man bød os velkommen til ferieparadiset Baltrum og man håbede, at vi ville nyde opholdet, samt at vi skulle huske at købe billetter i færgens bug. Jeg satte mig og nød sejladsen, medens Tom gik på opdagelse i færgens indre. Pludselig kom han stormende, at nu havde han fundet et kort med banen på. Jeg styrtede til og ganske rigtigt. Der var en bane fra anløbspladsen og ind i landet, til noget der hed WSA. Det var ikke så godt, for det er det tyske vandbygningsvæsen, og det var vel meget tvivlsomt, at man var ved at bygge kystsikringen ud i slutningen af badesæsonen. Det be-

gyndte at blive spændende, men jeg havde ihvertfald ikke de store forhåbninger, men vi stod begge og kiggede ind mod anløbspladsen, da vi nærmede os. »Der står nogle vogne«, sagde Tom. Det måtte jeg indrømme, men de var noget små. Lidt længere fremme udbød Tom begejstret: »Der er også et lokomotiv«. Ganske rigtigt, der var noget grønt på molen, måske rejsen alligevel ikke var forgæves.

Nej, der var faktisk en Inselbahn her også, men den befordrede kun gods, men ellers var den livlig nok. Molen var bredere end på de fleste øer, og der kunne sagtens køre vej-køretøjer derud, men det gjorde man altså bare ikke. Adskillige spor var der på molen, og man var ved at rangere tomme vogne hen til skibet. Desværre blev de ikke læsset med kufferter, men med diverse æsker og noget masonit i plader. Vi fotograferede som gale, hvis vi ellers kunne komme til for ferierejsende. Da vi var nogenlunde mætte, gik vi op på diget og så, hvor banen videre forløb hen. Den var hurtigt overset, men det var ihvertfald ikke den

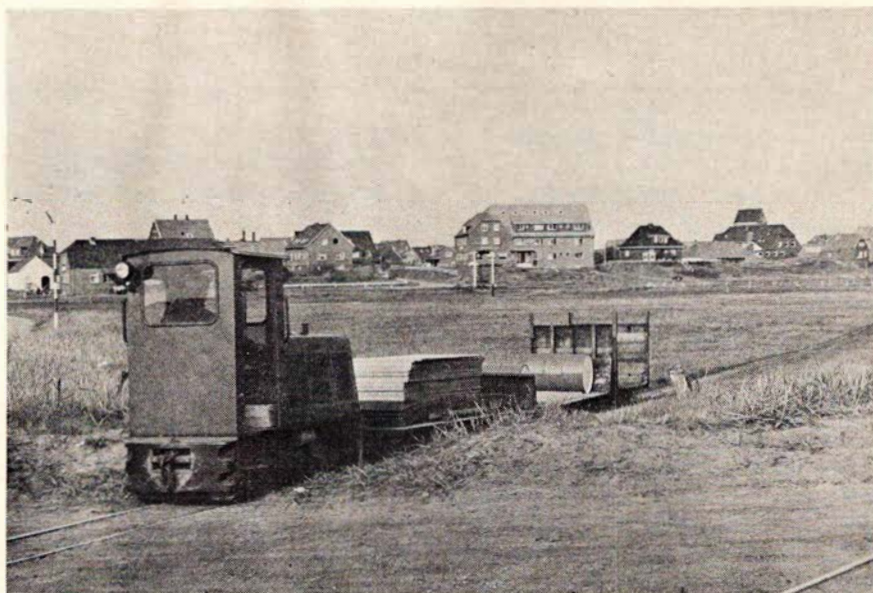


»Enmandslokomotivet« på molen. I baggrunden vander alle feriegæsterne op mod byen.  
Foto: HGC.

samme som på kortet i færgeren. Der gik ganske rigtigt et rustent spor op mod nogle bygninger, som kunne se ud til at være vandbygningsvæsenets, men den strækning, hvor skinnerne var blanke, gik i en stor bue gennem en eng og endte i en stor godsbogning, som lå ca. midt på øen, men i nogen afstand fra de store feriehoteller. Vi begyndte at udforske banen og fandt også en portalkran ved siden af godsmagasinet, hvor toget kørte ind i. Snart var det togtid, og det lille tog rullede over engen og hen til portalkranen. Masonitlæsset blev læsset over på en hestevogn, for motorkøretøjer er ikke tilladt på øen, og det så vældig hyggeligt ud. Senere så vi imidlertid hestekøretøjet køre ud mod molen med læsset igen! Pludselig sagde jeg til Tom: »Hør, hvorfor er banen i grunden bygget, man kunne da ligeså godt køre ud på molen med hestevognene«.

»Sss«, sagde han, »sæt nogen hører dig, og du bliver skyld i, at banen nedlægges«. Uha-ja. Men man havde da lov at undres. Senere har jeg imidlertid læst, at i højsæsonen holder hestevognene ved godsmagasinet i en lang række og venter på toget, så måske ville det være meget upraktisk med dem holdende ude på molen, så folk dårligt kunne komme i land.

Da jeg kom hjem, fandt jeg nogle facts om banen. Den blev anlagt i 1949 som en simpel feldbane langs vejen fra molen og ind til godsmagasinet, og vognene var »muskeldrevne«. Imidlertid byggede man ny mole i 1959, og den stigende trafik begrundede bygning af en mere solid bane, som blev åbnet i maj 1960. Samtidig købte man et luftkølet diesellokomotiv (Diepholz nr. 2289 2,5 t 15 hk), men det lavede for megen støj, og man købte så det nuværende Schöma-lokomotiv. Fabriksnummer 2908, vægt 4 t, sporvidde 600



Godstoget kører ned fra diget. Banen går i en stor bue ud over engen og til godsmagasinet, som ses lige bag lokomotivets førerhus. Foto: HGC

mm, længde 2620 mm, vandkølet 4-cylindret 4-takts Mercedes-motor, 26 hk. Det hele er meget fint vedligeholdt, og i modsætning til andre småbaner ligger sporet nydeligt uden de sædvanlige knæk og hop. Hele banen er såmænd ikke mere end 400 meter lang, men den tjener et formål, og den bruges meget.

Jovist var Baltrum et besøg værd, for det var en meget fin lille bane den havde. Det underlige er bare, at ingen syntes at kende til den, og først den 1. april 1976 er den omtalt i det kendte tyske smalsportidsskrift »Die Kleinbahn«, hvor man også undrer sig over, at man ikke har fundet den noget før. Det er fra samme blad, jeg har nogle af de mere tekniske oplysninger.

Et besøg på de ostfrisiske øer kan absolut anbefales, for der er lidt af den gamle »kleinbahnromantik« endnu, og tillige får man en masse frisk luft. Slutningen af ferietiden er den bedste tid til et besøg, for der er der knap så mange feriegæster, men bærerne kører endnu for fuld kraft.

HGC

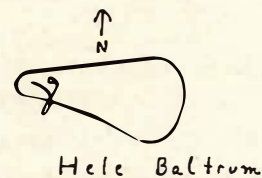
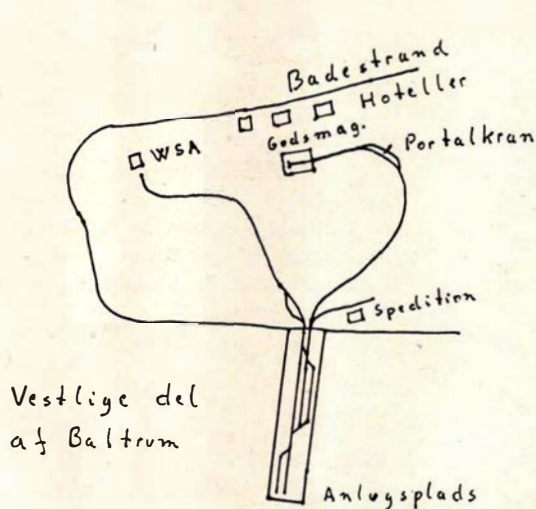
PS: Jeg glemte vist at fortælle, at for enden af det rustne spor, der ikke anvendtes, var bl.a. en lille remise, hvori Vandbygningsvæsenet havde et lille motorlokomotiv af ubestemmelig herkomst stående. Men der var tilsyneladende gået både år og dag, siden det havde været ude at køre.

### BP-TOG – modeltog siden 1947

Tilbud i spor O: Rivarossi lok + 2 vogne + skinner kr. 250,-, vejoverskæring – signalsæt (4 stk.) kr. 45,-, 10 forsk. MODELBANE-nyt kr. 20,-, 10 forsk. Railway modeller kr. 30,-. Tilbudsliste gratis.

**B. PALSDORF**

Box 12, 4682 Tureby, (03) 68 31 66



Oversigt over Baltrumer Inselbahn's forløb. Sporvidde 600 mm. Sporet til »WSA« anvendes ikke mere.

## Aarhus

Fest ombord – stedet, hvor etatens folk mødes

### Restaurant »KOMPASSET«

Fredensgade 2 . Århus . Tlf. 13 62 34

Hyggelige og venlige omgivelser, og vore søde kagefruer er hurtige og venlige (ny indehaver).

Med venlig hilsen Aage Sørensen

### BIRTHES GRILL

Knudrisgade 8 . Århus . tlf. 13 99 34

Alt i grillstegte varer . Lækkert smørrebrød . Frisklavet kaffe med varme æbleskiver . Besøg vor hyggelige gårdhave . Åben alle ugens dage kl. 11-01.

Kør Ind til

### BP HUSET

Europaplads 2 . 8000 Århus C . 12 44 48

Benzin . Olie . Vask . Smøring . Auto-udstyr . Quick service udføres. Husk vor BP-butik – og vi er lynhurtige med god service.

Tag noget lækkert med hjem – eller spis det her

### ALLE BAREN

Frederikshallé 57 . Århus . (06) 19 09 90

Alt i grill – hot dogs – pølser – hamburger – øl – kaffe – sodavand m.m. Åbent alle dage kl. 11-23, fredag og lørdag kl. 11-0.30. – Vi leverer også gerne ud af huset. Med venlig hilsen og på gensyn i Allebaren.

Alis og Evin

Vore funktionærer kører til

### POUL's AUTOSERVICE

Knudrisgade 10 . Århus . (06) 13 42 44

1. kl.s reparationer og opretninger udf. fagmæssigt og samvittighedsfuldt.

Et besøg værd ...

### Marstrandsborg Grill Bowleren

Thorvaldsensgade 1 – Århus

Prøv vore lækre grill-kyllinger – pølser – ribbenstegs-sandwich. – Tag maden med hjem – eller vi bringer gerne.

Åben hver dag fra kl. 11-22

TELEFON 12 70 47

Venlig hilsen – Signe og Tage

Bag den gode smag

### »ARIBA« CHOKOLADE

Tordenskjoldsgade 25 . Århus

Tlf. 16 88 30

Alt indenfor chokolade og konfektur

Fine gaveæsker i alle prislag

En forretning med musik i

### FI – FI – DONG

Mejlgade 36 . Århus . tlf. 12 76 17

Moderne pladebar med alt indenfor

rytmisk musik på plader og bånd

Venlig hilsen Bjarne og Flemming

Sig til lykke med en blomstrende hilsen fra

### SCT. CLEMENS IDE BUTIK

Sct. Clemens Stræde 7 . Århus

Tlf. (06) 12 39 40

Mangler De en idé – så gå ikke for

gæves – men kom og kig, vi hjælper

Dem med alt indenfor blomster.

Køb kød hos den rigtige slagter

### KRÜGERS EFTF.

Falstersgade 31 . Århus . tlf. 12 52 26

Kød – Flæsk – Møre oksestege – Lækker hjemmelavet leverpostej og medisterpølse samt alt i pålæg – Små lune retter hver dag.

Kun én kvalitet – den bedste!

Alt godt fra havet

### Charlottehøjs Fiskeforretning

v/ Eva Sørensen

Hammershusvej 41 . Århus

tlf. 16 99 28

Alt i friske fisk – Lækre hj.lavede

salater – Stort udvalg i dybfrost

Vær prisbevidst – gå i

### CENTRA MARKED

Sønderport 1 . Århus . tlf. 14 22 47

Stort udvalg i kolonial – konserves –

spirituosa – tobaksvarer – dybfrost

Husk vor specielle osteafdeling – og

få en smagsprøve – vi har altid et godt tilbud

### Byggeriets VVS-Forretning ApS

Bilovsvej 56 . Århus . Tlf. 12 31 26

Her er firmaet, De kan stole på. Ring og vi kommer til aftalt tid. Uforbindende tilbud på alt VVS og blikarbejde.

Vejen til bedre kondi går gennem



Bruunsgade 62 . Århus . Tlf. 19 80 40

Vi fører alt i sportstøj – rekvisitter –

sko – tasker – alt i førende mærker

Kig ind og få en sportssnak

### INDRAMNING

Færdig kvalitetsindramning til fornuftige priser. – Liste, glas m.m. til gødet-selv-indramning. – Alle materialer

til fremstilling af stearinlys

### VÆRKSTEDET

Søgade 17 (v. Føtex P-plads Fr. Allé)

Århus

Åbent: Ma.-fr. fra kl. 13

Lørdag kl. 9-12

Tlf. 13 98 27

Gå til

### Herrefrisør MØLLER

Randersvej 3 – Århus – (06) 10 22 02

Stedet for moderne hårpleje

Faglig og hurtig betjening

Masser af P-plads lige ved døren

Køb kød hos den rigtige slagter

### Slagtermester HOLM

Ekkodalen 2 . Århus . tlf. 16 92 34

Kød – Flæsk – Hj.lavet pålæg – Prøv

vor lækre medisterpølse og leverpostej

Altid mørt og velhængt oksekød til

ethvert formål.

Køb det bedste – det gør vi

Spis, hvor maden er i topklasse

### F. F. CAFETERIA

Østergade 10 . Århus . tlf. 19 25 05

God daglig middag – Lækkert smørrebrød samt grill-retter. – Her får De

maden uden ventetid.

Med venlig hilsen

Kok Kurt Pedersen

Kør ind til

### ESSO SERVICENTER

Skanderborgvej 39. Århus . tlf. 14 06 16

Benzin – Olie – Smøring

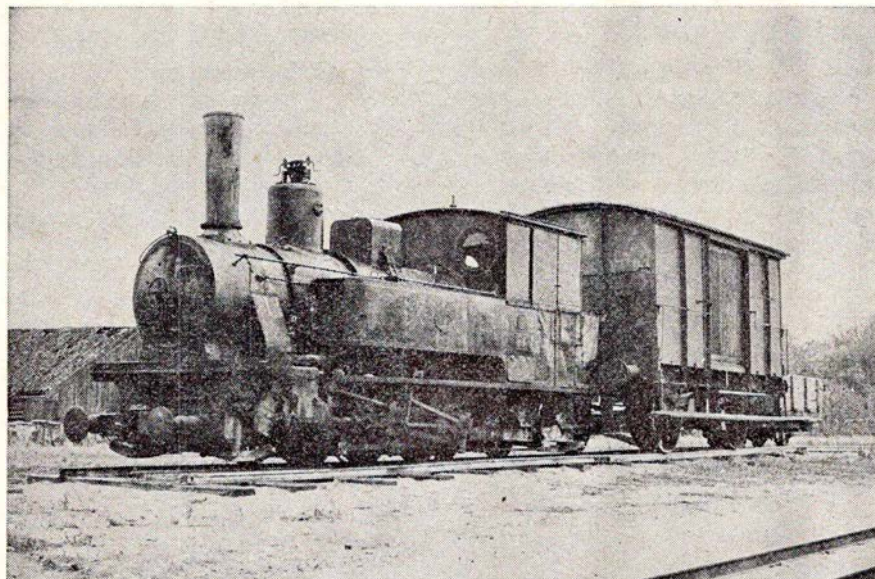
Husk vor kiosk med tobaksvarer –

skriveartikler – konfektur – pastiller

og så har vi længe åbent

Venlig hilsen Ivar Dahl Nielsen

# LOKOMOTIV TIL SALG!



FJ V opstillet i Fakse Ladeplads med mellemvogn og kalkvogn.

Kan De huske det lille smalsporede lokomotiv og et par vogne, der i 1971 opstilledes i Fakse Ladeplads?

Det står der ikke mere, idet jorden, det stod på, skulle indgå i en parcelhusudstyknings, og i efteråret 1976 fjernedes lokomotivet og det der endnu var tilbage af vognene.

Det drejer sig om damplokomotiv FJ nr. V, bygget af Krauss & Co., München, i 1914 som fabr. nr. 6951. Sporvidden er 791 mm.

Den nuværende ejer, Ringsted Pro-

dukthandel v/ Preben Hønsen, Rugvænget, 4100 Ringsted, er villig til at sælge lokomotivet til evt. interesserede. Firmaet har købt det af Fakse Jernbane med den klausul, at det ikke foreløbig må ophugges, så hvis – og det er der ganske givet – der er nogle, der kunne tænke sig at blive lokomotivejer, så er chancen her. Og så opnår man tillige det vigtigste: lokomotivet bliver bevaret.

Ringsted Produkthandel har telefonnummer (03) 61 12 46.

## Ejstrupholm

### INGE'S TRANSPORT- OG FLYTTEFORRETNING

Skal De flytte – ligemeget hvorhen i verden – så er det Inge's Transport og Flytteforretning.

Vi kører med bundpriser. – Vi giver gerne fast pris. – Vi er flinke, dygtige og omhyggelige, så betænk Dem ikke, når De skal flytte. – Ring til (05) 77 26 91.

Inge's Transport- og Flytteforretning  
Ejstrupholm . Tlf. (05) 77 26 91

## Løgstrup

### Vi anbefaler KØLSENS SMEDEFORRETNING

v/ Hans Andersen  
Kølsen . Tlf. (06) 64 23 05  
Alt indenfor smede- og VVS-arbejde .  
Nybygninger . Reparationer  
Tilbud gives uden forbindelse

### LØGSTRUP VVS CENTER v/ Karsten Lund Skivevej 163 . Løgstrup . Tlf. 64 26 22

Alt i nyt – såvel som reparationer  
Indhent venligst tilbud u. forbindelse  
1. kl.s arbejde udføres

## Skjern

Rens og rensning er to ting, men kvalitetsrensning er kun én ting – så gå til

### EGA – RENS

Nygade 3 . Tl. (07) 35 03 45 . Skjern  
Vi ordner Deres garderobe – boligtextiler m.m. – hurtig og fagmæssig  
Medl. af Dansk Renseriforening

Kør ind til

### ESSO SERVICE

v/ mekaniker Godtfred Rauff  
Vardevej 38 . Tlf. 35 01 35 . Skjern  
Benzin – Olie – smøring  
1. kl.s arbejde udføres på alle vognmærker. Pladearbejde – dækservice – batteriservice – quick service – hurtigt og samvittighedsfuldt

Kør ind til

### CHEVRON SERVICE

v/ mekaniker Jens Madsen  
Holstebrovej 34 . Skjern (07) 35 18 86  
Benzin – olie – smøring – service  
Eftersyn – autotilbehør  
Fagmæssig og reel betjening

## Lemvig

Stedet, hvor man kommer igen

### BOVBJERG CAFETERIA

med den skønne udsigt over  
Vesterhavet  
Telefon (07) 89 51 50

Altid veltillavet mad og hjemmebag til kaffen – Ring og bestil bord – og maden er klar, når De kommer.

Med venlig hilsen  
Bovbjerg Cafeteria

Kør ind til

### TEXACO SERVICE

Storegade 1 . Lemvig . (07) 82 12 30  
Benzin – Olie – Smøring – Autotilbehør  
m.m. – Åben hverdag 7–22, søn- og  
helligdage 8–22.

Texaco til tjeneste – Venlig hilsen  
Solveig og Børge Nielsen

## Aarhus og omegn

Stedet hvor man hygger sig  
**Restaurant SØSPORTEN**  
Lystbådehavn . Århus . Tlf. 12 16 67  
Se vort spisekort med mange kulina-  
riske retter. Selskaber modtages gerne  
Husk vor Diner transportable m. lækre  
menuer og anretninger  
Danseaftener for det voksne publikum  
fredag og lørdag  
Venlig hilsen Inge og Erik

Køb kød hos den rigtige slagter  
**Slagtermester Henning Nielsen**  
Jordbrovej 5 . Århus . tlf. 16 97 81  
1. kl.s kød - flæsk - hjemmelavet på-  
læg. - Prøv vor lækre medisterpølse  
og leverpostej. Vi har altid møre okse-  
stege. Køb det bedste - det gør vi

Bag den gode smag  
**FINNS BAGERI**  
v/ G. Skovfoged  
Wærumsgade 11A . Århus . tlf. 12 53 04  
Alt indenfor lækkert brød og kager.  
Bestillinger på alt slags brød modtages  
- altid et godt ugetilbud.  
Husk vort udsalg Hammerhusvej 49  
Brød - Konfekturer - Chokolade

### SALLES TV-CENTER

- ★ Salg og service
- ★ B&O - Dux - Tandberg
- ★ ITT - PHILLIPS
- ★ Grundig

Alle fabrikater reparerer  
Tilbud før reparation

Ny Munkegade 2 - Århus - 12 21 33

Alt godt fra havet  
**Ringgårdens Fiskeforretning**  
V. Ringgade 84 - Århus - (06) 13 18 70  
Altid friske fisk - Vi fører alt i salater  
Hver dag varme fiskefilet og frikadeller  
Husk vi har altid havfriske tilbud

### CHEVRON SERVICE

ved P. C. Andersen  
Grenåvej 189 - Risskov - Tlf. 17 73 69  
Benzin - olie - vask - smøring samt  
stort udvalg i autoudstyr.  
Quick-service udføres

Bag den gode smag  
**»GASTRONOMEN«s**  
Diner Transportable  
Fåborggade 7B . Århus C. . (06) 12 54 20  
Varm mad - Smørrebrød - Grill-retter  
Nyhed: Tivoli toast. Husk vore vacuum-  
pakkede færdigretter - holdbarhed i  
tre uger - opvarmning 5 min. Ring og  
få et godt tilbud. Med venlig hilsen  
Clausen og Flindt

Specialforretningen med det  
store udvalg  
**»DRAGEFISKEN«**  
Vesterbrotov 6 . Århus . tlf. 13 83 82  
Alt i fugle - fisk - dyr - bure -  
akvarier samt tilbehør

Se godt - se godt ud  
i MODERNE BRILLER fra ...



**JØRN FILTENBORG OPTIK**  
Optometrist - Specialoptiker  
Banegårdsplads 16 (ved SAS) . Århus  
Telefon 13 77 22

### CENTRA MARKED

v/ Max Lund  
Nørre Allé 86 . Århus . tlf. 12 32 06  
Kolonial - Konserves - Vine -  
Spirituosa  
NB: Vi er friske med tilbud

### TANDLÆGE JØRN OSTENFELD

Rymsgade 29 . 8000 Århus C.  
Tlf. (06) 12 49 77

Tag noget lækkert med hjem fra  
**»LIZA« SANDWICH**  
Borgergade 10 . Århus . tlf. 13 07 74  
Alt i lækkert sandwich-toastbrød -  
alle vore boller er friskbagte - hjem-  
melavede. Åben hverdage 11.30-23.00  
- lørdag lukket. Søndag 16-23.  
På gensyn i Liza Sandwich

Vi handler i  
**FYNSGADES KIOSK**  
Fynsgade 6 . Århus . tlf. (06) 13 12 23  
Alt i dag- og ugeblade - tidsskrifter -  
skriveartikler - konfekturer - chokolade  
- tobaksvarer - aut. tipsforhandler  
Med venlig hilsen  
Karin og Gunnar Bibt Pedersen

Den gode betjening får De hos  
**KØBMAND SVEND PAULSEN**  
Knud Rasmussens eftf.  
Trepkasgade 25 . Århus . tlf. 13 54 80  
Alt i kolonial - konserves - vine -  
tobaksvarer - stort udvalg i dybfrost  
- Det er os med den gode kaffe -

Sætter De pris på noget godt  
**ELITE CHOKOLADE**  
Kannikegade 12 . Århus . Tlf. 12 38 18  
Stort udvalg i chokolade og konfekturer.  
Prøv vore lækre hj.lavede chokolader.  
Fine gaveæsker i mange størrelser og  
priser  
Med venlig hilsen  
Elite Chokolade

Køb kød hos den rigtige slagter  
**VORREVANGENS KØDUDSALG**  
Vorregårdsallé 97 . Århus . 16 53 11  
Kød - flæsk - alt i hjemmelavet pålæg  
Møre og velhængte oksestege  
Prøv vor lækre medisterpølse  
Altid et godt ugetilbud

Vil De ha' hjemmelavet mad  
som vor mor lavede den - så spis i  
**TEMPO BAR**  
Nørre Allé 51 . Århus . (06) 13 63 64  
Her får De maden hurtigt og i hygge-  
lige omgivelser. Åben hver dag 6-20  
undtagen lørdag og søndag

Bag den gode smag -  
Forteledets lækre brød og kager,  
som vi forhandler i  
**Tranekærparkens Brød og  
Konfekturer**  
Tranekærparken 3 . Risskov . 17 97 26  
Franske oste - skæreooste - chokolade  
- konfekturer. - Åben hver dag kl. 7-22  
Med venlig hilsen  
Mariane og Poul Erik Jacobsen



# Løkkenbanen i sne

I »Privatbane-Tidende« nr. 211, dateret den 1. marts 1918, har vi fundet nedenstående stemningsfyldte historie om dengang, det var vinter, noget vi ikke mere oplever, i alt fald ikke på Løkkenbanen.

Det har sneet hele natten, og de store snefnug daler som vattotter ned og lægger sig som et tykt, hvidt tæppe på jorden, dækkende alt og udjævnen- de alt. Udgravninger fyldes, og hver bakketop og dige får mere jævnt for- løb til det omgivende land.

De små baner døjer mest, når sneen falder tæt, imod den store jernhest på Statsbanerne, og særlig heroppe i Vendsyssel, hvor vinden har frit spil.

Uden hindring fra skærmende skove farer vinden fra Kattegat til Vesterhavet og omvendt.

Og når en stærk vestenvind har ført tunge sneskyer sammen, og disse har ladet deres fylde drysse ned over jorden, da ligger Vendsyssel som en stor jævn sneflade, og vidtskuende øjne kan i det fjerne se den begyndende jyske ås hæve sig i Ilbjerg og fortsætte sydpå gennem Thise Bakker. Ud mod nordvest ligger Vennebjerg Kirke højt, og norden for løber banen fra Hjørring over Lønstrup og ned langs Vestkysten. Det er den lille bane, der om vinteren bringer fisk ind til menneskene, men om sommeren bringer menneskene ud til fisken – til de mange badesteder.

Banen er nærmest lagt lige ovenpå jorden, uden særligt store dæmninger eller udgravninger. Men af de sidstnævnte er der dog nogle, og her tager vinden rigtigt fat, fører sneen ned i og fylder udgravningen med den omliggende sne.

Så kommer det lille tog farende, stønner op ad bakken og hvæser nedad, det har travlt og skal nå forbindelse med dets store bror på Statsbanen. Pludselig giver det et stød, farten sagtens lidt... videre igen. Snedriften var ikke stor nok til at standse farten. Så går det ned mod og over broen over Liver Å. Terrænet hæver sig, og banen går ind i en lang udgravning, hvor sneen ligger næsten meterhøjt, og derind suser det lille tog for fuld damp. Lokomotivet stønner, sagtens farten – rasende stønnen som af en syg hest – farten bliver mindre og snemasserne større – nu et ryk og dér sidder det lille tog i sne op til over skorstenen, mens en stor dampøjle stiger til vejrs.

Store sneblokke har lagt sig over lokomotivet og klemte så fast om siderne på toget, at det umuligt kan bakke.

Hvor toget har sat sig fast, rager et advarselsskilt op ved en vejoverskæring, og med dets inskription: »Pas på toget«, lokker det et smil frem under tanken, at der heller burde stå noget i retning af: »Herunder hviler...«.

Så bliver det levende på den hvide mark, over sneblokkene kryber togpersonalet frem for at nå forbindelse med den nærmeste telefon og tilkalde assistance fra hovedstationen.

Nu bliver der travlt. Sneploven spændes for en af »de store«, og med et par vogne bag, indeholdende et halvt hundrede med skovle bevæbnede snekastere, haster toget med sneploven forud til »strandingsstedet«.

Et par driver passeres for fuld fart, men er kun småting for plovens tvedelte æg, der sender sneskyerne højt til vejrs. Inde i lokomotivets overdækkede platform står vi, maskinpersonalet ved fyr og krafthåndtag. Driftsbestyreren holder udkig gennem det nedskudte vindue. Udenfor er der en bidende vind, hans øjne løber i vand, og det fryser til is nede i skægget, men han passer på. Gennem damp og opløjet sne øjnes den store drive, vi skal have et sammenstød med.

Her er imidlertid det fastkørte tog blevet gravet ud og kørt længere tilbage.

Nu er vi der, vinduet lukkes op, fuld damp fremefter, to kraftige hænder griber krafthåndtagene og bremse. I hver sit hjørne står driftsbestyreren og jeg med benene stemte mod gulvet og et fast tag i et par kroge, parate til at klare enhver rystelse.

Og lig en rasende tyr med sænkede horn farer lokomotivet frem, og sneplovens skarpe æg og skrånende sider skæres ind i snemasserne, kaster det nederste ud til siderne og det øverste højt til vejrs. Så bliver det mørkt herinde af sneen, der vælter over toget, man får en følelse, som kører man lige ind i jordens indre. Lokomotivet stønner og ryster, og derinde står vi som et svajende siv. Nu kulminerer det hele i et kraftigt stød under hvæsen og stønnen fra lokomotivet – vi sidder fast midt i snedriften.

Så kravler vi ud ad vinduet, over sneblokkene og ind på marken.

Toget bakker til et nyt fremstød.

Jeg tager opstilling 25 meter fra

## Vejle

Skal De til at strikke? – så slå et smut ind til

**B. B. GARN**

**Dæmningen 51 . 7100 Vejle**

**Tlf. 83 27 87**

og få en hyggesnak i rolige og hyggelige omgivelser

Vore funktionærer anbefales

**FRISØR SOLVEIG**

**Nørregade 10 – Vejle**

**Tlf. 82 11 80**

Smyk Deres hjem med tæpper fra

**VEJLES NYE**

**TÆPPE SUPERMARKED**

**Chr. M. Gravesen**

**Vestre Engvej 18 . Tlf. 83 47 11**

Tæpper til alle formål og priser  
Gratis måltagning og tilbud – Gratis  
udbringning – Kundevenlig betjening –  
Få en tæppekonto

Vor leverandør er

**FAVORITTENS SMØRREBRØD**

**Dæmningen . Vejle . Tlf. 83 04 56**

Lækkert selskabssmørrebrød samt  
anretninger – leveres på bestilling.

Husk god daglig madpakke

»stoppestedet« og indstiller mit fotografiapparat på dette.

Så kommer sneploven igen for den kraftige maskine, nu er den tæt ved driven, farten sættes op – og ind i driven farer det som en pil. Højt op i luften slynges de store sneblokke, mens det bruser for sneplovens bov som en kæmpemæssig bølge.

Som ved en mægtig mineeksplosion sendes sneen til vejrs i et mægtigt bulder og spredes langt ud til siderne, store blokke falder tæt ved mig, og skyndsomt griber jeg fotografiapparatet for at salvere mig, inden jeg lig en anden Herculaneumbeboer bliver begravet af de nedfaldende blokke.

Men billedet fik jeg.

Toget suser videre efter det første sammenstød med den faste sne og skærer som en lang bølgekam ud af driven under hurraråb fra de tilstedeværende, der beundrer det stolte skue. Driftsbestyreren går hen og kæler lidt for sit lokomotiv, som en væddeløbsrytter kæler for sin kække løber.

Så er banen atter klar – mennesker og fisk passerer atter hinanden.

*Chr. Christensen*

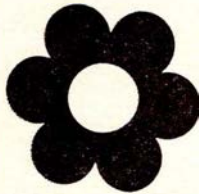
## Aarhus og omegn

Bag den gode smag

**Brød- og konfektforretningen**  
Rudolf Wulffsgade 17 . Århus  
Tlf. 14 14 59

Altid frisk og lækkert brød – stort udvalg i chokolade og konfektur – fine gaveæsker – Dessert-is m.m.

## Brugsting - Blomster



**Pernille**  
Sønder Alle 24  
8000 Århus C  
tlf. 1393 02

Vore damer anbefales

### »SALON NET«

(Hjortshøj gl. mejeri)

Virupvej 61 . Tlf. (06) 22 18 59

Alt indenfor moderne hårpleje

Hurtig og venlig betjening

Åben hverdage 9-17, fredag 9-19

Lørdag lukket

Kød er en tillidssag – køb hos den rigtige slagter

### DERES SLAGTER

Tranbjerg Centret . Tlf. (06) 29 39 59

1. kl.s kød og flæsk – hj.lavet pålæg

Prøv vor lækre hj.lavede medisterpølse

Altid velhængt oksekød

Husk vore ugepakker – Vi mødes hos

Jytte og Allan

Kør ind til

### B P SERVICE

Viborgvej 200 . Århus . Tlf. 15 51 04

Benzin – Olie – Smøring

Husk vor bilistbutik

Hurtig og venlig betjening

Alt i autoreparationer og opretning

Husk – håret er kvindens stolthed

### SALON BYVANGEN

Grundtvigsvej 24 . Viby J . tlf. 14 47 55

Alt indenfor moderne hårpleje udføres

af kyndig og venlig betjening

Med venlig hilsen Joan Andersen

Kør ind til

### CHEVRON SERVICE

Silkeborgvej 702 . Brabrand

Tlf. 26 18 01

Benzin – olie – spar penge – tank selv

vi hjælper Dem gerne

Med venlig hilsen

Svend Erik Hansen

Vore damer går i

### SALON »RIE«

Viby Ringvej 131 . Viby . tlf. 15 92 10

Stedet for moderne hårpleje

– vær moderigtigt klippet

Køb kød hos den rigtige slagter

### SLAGTERFORRETNINGEN No. 1

Hj. af Marstrandsgade og Bissensgade

Tlf. (06) 12 80 20 – Århus C

Vi fører 1. kl.s kød – flæsk – hj.lavet

pålæg – altid mørt og velhængt okse-

kød – Vi har altid et godt tilbud

Med venlig hilsen Karin og Allan

Kør ind til

### GULF SERVICE

Hj. af Kystværnsvej og Strandvejen

Århus – Tlf. (06) 13 12 92

Benzin – Olie – Smøring

Quick service udføres

Hurtig og venlig betjening

## Auning

Vær praktisk og smart i moderigtigt tøj fra

### BUTIK »VANJA«

Tlf. (06) 48 32 17 . Auning

Stort udvalg i dragter – slacks – bluser

m.m. til piger i alle aldre – også selv

om De er lidt rund – Med venlig hilsen

Herdis Madsen

## Virklund

Et besøg værd

### MARIENLYST CAFETERIA

Marienlystvej 16 . Virklund

Tlf. (06) 83 64 54

Her får De god mad og kaffe uden

ventetid.

Busforbindelser lige til døren

## Odder

Vore funktionærer anbefales

### SALON »HÅRTOPPEN«

Rørthvej 8 – Odder – Tlf. 54 31 01

Stedet for moderne hårpleje for

damer og herrer

Faglig – Moderne – Hurtig

Lukket hver onsdag

Gå ikke forgæves – tag i

### ONDRUP BABYSHOP

Favrgårdsvej 90 – Ondrup

Tlf. (06) 54 27 05

Barnevognen, De har ønsket Dem –

Barneværelse-udstyr – til de første år –

Alt til seng – trælegetøj – rangler m.m.

Vi fører alt Brio. – Kig ind – vi har

det hele.

## Møldrup

Tag noget lækkert med hjem fra GRILLBAREN

### »HJØRNET«

Jernbanegade – Møldrup – (06) 69 17 75

Vi serverer alt i grill – ønsker De at

hygge Dem hjemme, leverer vi også

gerne ud af huset – Med venlig hilsen

KAREN OG KARL AAGE

Gå til fagmanden –

så er De sikkert kørende

### BJERREGRAV AUTO-SERVICE

v/ VAGN PEDERSEN

Hvolris – Møldrup – Tlf. (06) 69 14 17

Alt indenfor reparationer

Gode tilbud i dæk, tilbehør m.m.

Tilbud uden forbindende

## Bording

Unge og ældre handler tøj hos

### »TOLSTRUP«

Bredgade 33 . Bordning . (06) 86 18 00

Herre- og drengetøj til alle formål

Kom ind og få en tøjsnak – vi hjælper

Dem gerne med råd og vejledning

Med venlig hilsen

Charlotte og Poul Tolstrup

Vær sikker kørende – kør til

### Mekaniker KAJ VERNER HOFF

Ruskjærvej 13 . Bordning . (06) 86 12 18

1. kl.s arbejde udføres på alle bilmær-

ker – faglig og samvittighedsfuld –

bestil venligst tid – svarer kl. 7.30-17.

– ingen opgave er for stor –

## NYT fra udenlandske baner

**SOVJETUNIONEN.** Direkte vogne i international trafik med udlandets store byer findes i 26 forbindelser, udgående fra Sovjetunionens hovedstad Moskva. Af store verdensbyer, der har direkte vognforbindelse, kan nævnes Athen, Rom, Stockholm, Hanoi, Rotterdam, Paris for slet ikke at forglemme København. SZD nævner dog intet om belægningsprocenten !!!

**TYSKLAND-ITALIEN** blev den 5. januar 1976 sluttet sammen, dog kun i DBs elektroniske pladsreserveringsanlæg, som også DSB er tilsluttet. Dermed er jernbanerne i Belgien, Italien, Schweiz, Østrig og Luxembourg tilsluttet anlægget.

**SOVJETUNIONEN** bygger som bekendt stadig jernbaner, bl.a. den enorme nordlige transsibiriske jernbane. Hertil kræves enormt store mængder tekniske hjælpemidler. Bl.a. er til bygningen af denne bane bestilt og under levering 9000 kraftige lastbiler fra Vesttyskland. Bilerne bliver med tog kørt til havnen i Hamburg og her udskibet. Enkelte af bilerne får dog lov at køre selv hele vejen som en prøve på deres holdbarhed. Og med kendskabet til de sibiriske veje må det nok erkendes, at når en lastbil kommer frem til sit bestemmelsessted, så har den bestået enhver prøve med glans !!!

**VESTTYSKLAND.** Nok rationaliserer man ved DSB, men dog ikke i samme målestok som ved DB. I 1975 var personalenedgangen ca. 15.000 personer. Ved året 1976s begyndelse var personalet ved DB på ca. 390.000 mennesker, et tal, der de kommende år vil falde ganske betydeligt, hvis ellers DBs planer gennemføres.

**ØSTRIG.** Den østrigske trafikminister har præsenteret en 10-års plan for modernisering af ÖBB. Heraf fremgår det, at man regner med årligt at anskaffe 24 elektriske lokomotiver, 100 passagervogne og 1000 godsvogne. Hele tiårs planen er budgetteret til ca. 52.000.000.000 Schilling (ca. 17 milliarder danske kroner).

**KINA.** Den tidligere smalsporede jernbane Tatung-Puchou, en strækning på ca. 850 km, er blevet ombygget til normalspor.

**AUSTRALIEN.** Den store by Melbourne har fået leveret de første fem sporvogne til bytrafikken af en serie på 100 bestilte. Vognene er fireakslede boggievogne, som er bygget efter tegninger, baseret på sporvognene i Göteborg i Sverige. De nye sporvogne bygges dog i Australien.

**HOLLAND.** I Amsterdam har man afgivet ordre til den vesttyske fabrik Linke-Hofmann-Busch (leverandør af mellemvognene i vore lyntog) på 33 to-vogns bybanetog til den hollandske hovedstads metrobaner.

**SCHWEIZ-HOLLAND.** Efter at TEE-togene nu alle fremføres som lokomotivtrukne tog, har SBB-CFF og NS udbudt deres motortogsaggregater til salg. På et tidspunkt forlød det, at DSB var interesseret, men dette var vist mest løse rygter. Nu ser det imidlertid ud til, at disse tog, 1 schweizisk og 3 hollandske, ender deres dage i Canada. Forhandlinger herom er nær deres afslutning.

**INTERCONTAINER,** et internationalt samarbejde om befordring af containere jernbanerne imellem, blev grundlagt i 1968. I september 1976 befordrede selskabet container nummer 2 millioner. Den første million opnåedes efter 5½ års arbejde, i begyndelsen af 1974, den næste klarede man altså på ca. 2½ år. Nummer 3 million forventes transporteret omkring nytår 1978/79. Hvis altså prognoserne holder.

**ENGLAND.** Englandsrejsende kender de små dukkegodsvogne, BR for størstedelen transporterer sine godsarter i. Men nu skal det være slut med denne forældede vognpark. Nyt anskaffelsesprogram er udarbejdet, og efter det skal man nu have lukkede vogne med 40 tons lasteevne, åbne med 45 tons og store åbne med 80 tons lasteevne. Vognenes maksimalhastighed bliver 120 km/t.

**KINA.** Verdens formentlig sidste producent af damplokomotiver var en fabrik i den kinesiske by Tangshan. De store jordskælv, der ramte Kina i 1976, ramte også denne by og dens fabrikker. Derfor har man bestemt sig til ikke at genoptage produktionen af damplokomotiver, idet fabrikken skulle fuldstændig reetableres, da alt var ødelagt.

**VESTTYSKLAND.** Så hurtigt med at få udrangeret de sidste damplokomotiver som vi skrev i Jernbane-Bladet nr. 12/1976, gik det heldigvis ikke. Først en-

## Herning

Kør ind til

**TEXACO SERVICE**  
Sjællandsgade 73-77 . Herning  
Tlf. (07) 12 96 90

Benzin - betjening og selvbetjening  
Olieskift og smøring. - Husk vor moderne vaskemaskine med fem programmer. - Åben hverdag 7-22, søndag og helligdage 8-22. - Med venlig hilsen  
Gretha og Henning Sandgård

Kør til fagmanden

**AUTO- & PLADEVÆRKSTED**  
v/ Bent Christensen  
Dæmningen 21 . Herning . (07) 22 28 38  
1. kl.s reparationsværksted på alle vognmærker - Mange års erfaring på Austin- og Morris-biler - Reel behandl.

Få mest for pengene - gå til  
**»DAKO« KØBMANDEN**  
Gl. Landevej 122 . Herning  
Tlf. (07) 12 21 22

Alt i kolonial - konserver - vine - tobaksvarer - Stort udvalg i dybfrost  
Husk vi har altid et godt tilbud.  
Med venlig hilsen »Dako« købmanden  
v/ Kaja og Arne Frahm

## Ikast



**W MØBLER**  
VESTERGADE 13 . IKAST  
TELEFON 15 15 98

- Stedet for bedre møbler -

Etatens folk kører til

**ISENVAD AUTOLAK ApS**  
Hanningvej 53 . Isenvad . (07) 14 03 14  
Vær ikke i tvivl om farven - med vor nye farvemaskine og nummersystem rammer vi lige den farve. De ønsker på Deres bil. Enhver form for pladearbejde og forsikringskader.

gang i slutningen af 1977 forventes de allersidste oliefyrede lokomotiver af type 043 at udgå af materielparken. Hvornår de udtages af den planmæssige drift vides endnu ikke, men endnu har man ikke tilstrækkelig motorkraft til at bestræbe den tunge malmtrafik fra Emden til Rheine med.

## Randers

### FOTOGRAF BJØRN HEDE

Storegade 14, 1. sal . Randers  
Tlf. (06) 41 17 17

Moderne portræt- og reklameatelier  
Åben mandag-torsdag 10-17  
fredag 10-20, lørdag og søndag efter  
aftale - ring og hør nærmere  
Med venlig hilsen  
Bjørn Hede

Kjoler - Bluser - Nederdele  
Speciale: Frue-størrelser  
- også »skæve« størrelser 45-47-49  
Stort udvalg - billige priser

### TAGE SAX GREN

Tag Sørensens efft.  
Adelgade 4 . 8900 Randers  
Tlf. (06) 42 70 71

Kør ind til

### GULF SERVICE

v/ Erik Borregaard  
Mariagervej 86 . Randers . tlf. 42 84 42  
Benzin - olie - smøring - Quick service  
- gør et godt dækkøb hos Gulf

Vore funktionærer anbefales

### B. J. AUTO

v/ Bent Johansen  
Hadsundvej 170 . Randers . tlf. 43 96 06  
Alt vedrørende bilreparationer udføres  
fagmæssigt og samvittighedsfuldt  
Spec.: Mazda - VW - Opel - Vauxhall -  
Ford - Alfa Romeo. - Kom ind og få et  
uforbindende tilbud

### CENTRAL-SLIBERIET

Storegade 14 . Randers . tlf. 43 34 35  
efter kl. 18 tlf. 39 63 76

Vi anbefaler os med slibning af hus-  
holdnings- og haveredskaber . Fag-  
mæssig og reel behandling.  
Venlig hilsen Poul Babis

Bag den gode smag

### ROSENDALS BAGERI

v/ Tommy Piil  
Udbyhøjvej 3 A . Randers . tlf. 42 26 88

Alt i lækkert brød og kager  
Bestilling på alt slags brød  
modtages gerne

## Hobro

Vore funktinærer handler i

### PUTTE'S GARN

Adelgade 63 . Hobro . (08) 52 35 48

Garn til alle formål i de bedste kvali-  
teter og moderne farver. Stort udvalg i  
trikotage. - Husk: det er os med Royal  
Consul strikke- og symaskiner

Vær moderigtig klædt i

### JENTHO KJOLER

Valsgård gl. skole (5 km fra Hobro)  
Tlf. (08) 52 08 11

Vi fører kjoler til enhver lejlighed  
Bluser og dragter  
Kyndig og venlig vejledning  
Åben mand., tirsd- og onsdag 9-17.30  
tirsdag 9-20, fredag 9-16, lørdag lukket

Vær prisbevidst - gå i

### BRUGSEN

Sdr. Onsild . 9500 Hobro  
Tlf. (08) 54 40 04

Her finder De alt i kolonial - konserver  
- vin - tobaksvarer - det er os med  
den gode kaffe. - Stort udvalg i dyb-  
frost. - Husk: vi har altid et godt tilbud

Tag noget lækkert med hjem

### GRILL-HYTEN

Brotorv . Hobro . tlf. (08) 52 02 74  
Alt i grill - mange lækre specialiteter.  
Det er os med de store kyllinger

## Aalestrup

Køb kød hos den rigtige slagter

### SLAGTER

### KIRSTEN SOMMER JENSEN

Vestergade 23 . Aalestrup  
Tlf. (08) 64 14 17

Alt i 1. kl.s kød, flæsk, hjemmelavet  
medisterpølse, pålæg  
Møre og velhængte oksestege

## Bjerringbro

### »GRILLHYTTEN«

v/ Olaf Christensen  
Søndergade 53 . Bjerringbro  
Tlf. (06) 68 27 36

Alt i festmiddage - smørrebrød  
Har De prøvet vore lækre  
GRILL KYLLINGER

## Egå

Kør ind til

### ESSO NÆR BUTIK

Grenåvej 503 . Skæring . tlf. 22 05 72

Benzin - Olie - Smøring  
Autoreparationer med garanti  
Aut. vaskemaskine - Kiosk  
Åben 6.30-22

## Ørting

Kør ind til

### GULF SERVICE

Horsensvej 121 - Ørting - (06) 55 41 31  
Benzin . olie . smøring . mekanisk ar-  
bejde . opretning af skader . rustarbej-  
de . afdrejning af bremsetromler.  
Med venlig hilsen  
GRETHE OG ERLING LARSEN

## Hadsten

Vær velklædt og moderigtig i tøj fra

### C - B DESIGN

Selling skole . Tåstrupvej 44 . Hadsten  
Tlf. (06) 98 07 21

Direkte salg til forbruger fra fabrik.  
Vi er specialister i skindtøj - Vi syr til  
Dem til samme pris - Venlig og hjælp-  
som betjening - Kig ind, vi hjælper  
Dem gerne med råd og vejledning

## Rønde

Køb kød hos den rigtige slagter

### SLAGTER H. P.

Hovedgaden . Rønde . tlf. (06) 37 11 47

Alt i kød - flæsk og hj.lavet pålæg  
Prøv vor lækre hj.lavede medisterpølse  
- møre oksestege - og så har vi altid  
et godt tilbud.  
Køb det bedste - det gør vi!

Vi mødes på

### RØNDE NY CAFETERIA

Hovedgaden 16 - Rønde  
Tlf. (06) 37 14 25  
Håndmadder - pølser - hot-dogs  
Kig ind i vore hyggelige lokaler  
Med venlig hilsen MARGIT NIELSEN

## MØDESTED

FORENINGER, klubber m.v., som ønsker møder, udflugter o.l. arrangementer omtalt under rubrikken »Mødested«, bedes inden den 20. i måneden forud for udsendelsen af det blad, arrangementet ønskes omtalt i, underrette redaktionen.

### Onsdag den 23. februar kl. 19.30

DJK afholder ekstraordinær generalforsamling i »Karnappen«, Niels Hemmingsens Gade 10, underetagen, København K. Efter generalforsamlingen afholdes almindeligt medlemsmøde.

### Søndag den 27. februar

DJK arrangerer udflugt omkring København. Der startes fra København H. kl. 07.55 og afsluttes ved Bernstorffsgade 22 kl. ca. 12.00. Undervejs besøges bl.a. Frihavnsstationen, Containerterminalen, 200-gruppen med ASEA-bremser m.m. Toget vil blive rangeret gennem den nye tunnel ved Svanemøllen, og der vil blive et kort ophold på Frederiksberg station. Trækraft er et MH-lokomotiv, hvorfor der ikke er varme i toget.

Der er begrænset deltagerantal.

### Søndag den 6. marts

ØSJK fejrer klubbens 5 års fødselsdag med et særtogsarrangement på Sydbanen. Der køres fra Roskilde over Køge til Nykøbing Fl. med et tog, bestående af ældre vognmateriel, forspændt damplokomotiv litra E. I Nykøbing Fl. udskiftes E-maskinen med 1 ældre LJ-diesellokomotiver, og toget videreføres til Nakskov. Den foreløbige plan for turen ser således ud:

Roskilde	afg. 08.15
Næstved	afg. 10.05
Nykøbing Fl.	ank. 11.05
Nykøbing Fl.	afg. 11.20
Nakskov	ank. 13.00
Nakskov	afg. 14.30
Nykøbing Fl.	ank. 15.30
Nykøbing Fl.	afg. 15.40
Roskilde	ank. 18.00

Tiderne kan ændres lidt, men oplysninger herom, samt øvrige oplysninger om priser m.m. kan indhentes på tlf. (01) 46 90 49 eller (03) 14 10 95.

### Tirsdag den 8. marts kl. 19.00

DJK/KLK/SHS fællesmøde i Jernbanerestauranten i Odense, hvor alle interesserede er velkomne. Tag gerne

lysbilleder (og fremviser) med. Normal forplejning kan fås.

### Søndag den 20. marts kl. 10.00

DJK afholder ordinær generalforsamling i »Karnappen«, Niels Hemmingsens Gade 10, underetagen, København K. Medlemskort skal forevises.

### Tirsdag den 22. marts kl. 19.30

DJK/KLK/SHS fællesmøde i Dagcentret, Fredericiagade 25, Kolding, hvor alle interesserede er velkomne. Tag lysbilleder og fremviser med. Der kan købes kaffe, te m.v. på stedet.

### Fredag den 25. marts kl. 19.30

DJK, Midtjysk Afdeling, afholder medlemsmøde på Højskolehotellet, Middeldgade 6, Randers.

### Søndag den 27. marts

KLK arrangerer udflugt på Gribskovbanen med GDS L 1 + C 41 + C 42. Afg. Hillerød kl. 11.30, hjemkomst Hillerød kl. 16.00.

Prisen er sat til kr. 50,00, som indbetales til KLKs postgirokonto 7 01 08 26, Kolding Lokomotiv Klub, Jernbanegade 1 A, 6000 Kolding.

## DØDSFALD

Lkf. R. Rasmussen,  
fh Ar, 91.  
Stm. H. P. Hansen,  
fh TKVJ Sdr. Felding, 87  
Stfst. Rs. Larsen,  
fh Nakskov, 87.  
Værkmst. Viggo Pedersen,  
fh H. H. G. J. Hg, 83.  
Rgfm. Peter Thagaard,  
fh Thisted, 82.  
Lkf. A. P. Jensen,  
fh Str., 81.  
Tfktl. K. V. Mortensen,  
fh Kh, 76.  
Lkf. A. L. J. Sell,  
fh Ng, 76.  
Godsexp. A. C. Porsager,  
fh Ng, 76.  
Lkf. P. A. Andersen,  
fh Fa, 73.  
Opt. M. Josepsen,  
fh GDS, Gilleleje, 68.  
Lkf. S. W. Kristensen,  
fh Fa, 64.  
Skibsfører Karl Kjølner,  
Hg, 64.  
Lkf. H. H. T. Lykkeberg,  
fh Ro, 64.

## Ringkøbing

Kør ind til

### GULF SERVICENTER

Herningvej 49 . Ringkøbing  
tlf. (07) 32 04 40

Benzin - olie - Smøring - Fuldautomatisk bilvask - Dækservice - Nærbutik  
Åben mandag-fredag kl. 7-22  
lørdag-søndag kl. 8-22

Kør ind til

### ESSO SERVICENTER

Herningvej 24 . Ringkøbing  
tlf. (07) 32 06 44

Benzin - Olie - Vask - Smøring  
Quick-service - Autotilbehør  
Hurtig og venlig betjening hjælper  
Dem gerne. - Husk vor kiosk

Gælder det legetøj - gå i

### LEGETØJSBAZAREN

Nygade 24 . Ringkøbing . (07) 32 08 06

Stort udvalg i legetøj i alle prislag -  
også pædagogiske.  
Altid til tjeneste med råd  
Norma Jochumsen

Vore funktionærer handler i

### LÆDERVAREHJØRNET

v/ Rita Telling

Algade 5 . Ringkøbing . (07) 32 10 02

Stort udvalg i tasker til alle formål  
Gå til fagmanden, når det gælder  
lædervarer

Stedet hvor man kommer igen -  
Besøg Hotel

### »MORTEN P.«

samt restaurant »SORTE LOUIS«  
V. Strandgade . Ringkøbing  
tlf. (07) 32 01 93

Mad for gourmeter - nyd den i vor  
lukkede gårdhave - eller vore hyggelige lokaler.

Stfst. Sv. E. Christensen,  
Nørre Sundby, 63.  
Remisearb. Sv. Aa. Andersen,  
fh Hr., 59.  
Banemst. Knud Jørgensen,  
Nv, 57.  
Opt. Erik Jensen,  
Ringkøbing, 50.  
Ruch. V. Andersen,  
Fuglebjerg, 49.  
Opt. G. K. Petersen,  
Gb, 47.

## BOGHJØRNET

GYLDENDAL

Spektrums Paperbacks

Maria Lang

**Stryknin og whisky**

160 sider, kr. 23,00

For Maria Lang fans har Spektrum nu udsendt STRYKNIN OG WHISKY, der er af forfatterens allerbedste – mest velkomponerede krimi-romaner. Bogen er virkelig spændende, og hovedpersonerne træder levende frem. Kriminalkommissær Christer Wijk og hans smukke veninde, Camilla Martin, kender alle Maria Lang-elskere. Og da den charmerende Camilla under et ophold på et gammelt slot en nat hører et skrig, kan vi forstå, at den snilde kriminalkommissær snart vil dukke op. Jo, det er mord, og alle mistænker alle, og uhyggen breder sig.

En virkelig spændende bog.

v.j.

**Driftsmateriellet, bladsæt 8**

Udgivet af Dansk Jernbanearkiv,

Postboks 36, 4990 Saksøbing.

34 blade plus tillæg nr. 3 med 2 blade.

Pris kr. 31,00.

For de mange abonnenter er der nu atter kommet tegninger og beskrivelser af en række godsvogne i det efterhånden buggende ringbind. Denne gang omfatter bladsættet godsvogne litra IR og QB, og som sædvanlig er der mange interessante og ret så kuriøse oplysninger om disse vogntyper, der nu alle hører fortiden til. Illustrationsmaterialet har rent gengivelsesmæssigt fået en højnelse af kvaliteten, dog med enkelte undtagelser.

For nye abonnenter er der mulighed for at erhverve tidligere udsendte bladsæt, således at »værket« kan blive komplet. De udsolgte sæt vil blive genoptrykt.

-tl-

**Everywhere West the Burlington.**

Superior Publishing Company,

708 Sixth North Ave, Seattle, Wash.

14,95 dollars.

Se, det er dejlige billeder om en af USAs betydende baner gennem årene. Desværre for lidt billedmateriale fra de gamle dage og måske lidt for megen heltedyrkelse omkring de engang så berømte navnetog. Men et pragtfuldt materiale er det trods alt fra områder, spændende fra Chicago over S. Louis til Kansas City, Houston (Månefly). Denver og Dallas (præsidentmord,

måske begået fra banens viadukt). Ja, der er dramatik omkring denne bane, selv om de nævnte begivenheder ikke omtales. Det er i øvrigt en af USAs store kultransportører, og det giver nogle imponerende billeder af lange og tunge tog, som en god, gammel litra F bare ville slå sig på, hvis den i øvrigt forsøgte sig med noget.

jas.

**Henschel nr. 25.983. Geschichte einer »kleinen« Dampflokomotive und ihrer Baureihe.**

Af Walther Ess. 139 sider. 150 fotos, mange helsides og 13 i farver.

Dampfkleinbahn, Mühlenstroth e.V., Postdamm 166, D-4830 Gütersloh 1, Vesttyskland.

Pris: DM 31,00.

Under pseudonymet Walter Ess har et af ovennævnte tyske jernbaneklubs medlemmer skrevet en bog om et af klubbens damplokomotiver. Om klubben, se Industribaneklubbens tidsskrift »Tipvognen«.

Lokomotivet er bygget af Henschel i 1941 for værnemagten. Det er trekoblet med tender. Sporvidden kunne varieres fra 600 mm til 750 mm. Vi følger lokomotivet, der muligvis aldrig nåede at deltage i krigshandlinger, over et par amtsbaner i DDR, bl.a. Rügen, hvorfra det vil være DJKs medlemmer bekendt (DR 99 4652), til ud-ranging, redning, istandsættelse og endelig indsættelse i Mühlenstroth.

Dernæst følger et afsnit om lokomotivets knapt hundrede søskende, der efter krigen spredtes over fire kontinenter, og hvoraf enkelte endnu er i drift.

Til slut et afsnit om militærbaner under begge verdenskrige. Her gør bogen ikke krav på at være fyldestgørende, idet dette emne er meget vanskeligt tilgængeligt.

Bogens format er 21 x 21 cm. Foruden de mange fotografier er der tegninger, to målskitser samt seks kort. Tabeller udgør otte sider.

Bogens udstyr er nydeligt, trykningen er på svært papir, og fotografierne er helt ok.

INDUSTRIANEKLUBBEN kan tilbyde denne bog til kun kr. 65,00, frit tilsendt ved forudbetaling på

postgirokonto 3 21 71 67

Bent Hansen

Rugmarken 30

Nr. Bjert

6000 Kolding.

Sidste frist for indbetaling er 31. marts 1977.

BH

## Humørspalten

Folk klager over, at de ikke begriber den kommunale bogføring, men det er ingen ting imod, hvad de ville klage over, hvis de begreb den...

★ ★ ★

Du ser jo glimrende ud – er det morgengymnastikken?

– Ja, absolut! Siden jeg holdt op med den har jeg haft det storartet.

★

Den berømte fodboldspiller døde og kom i himmelen. Der var stor modtagelse. Alle de gamle gutter fra grønsværen mødte frem og klappede ham på skulderen, hvor vingerne var begyndt at vokse frem, så småt.

– Hør, drenge, sagde han. – Hvorfor laver vi ikke et old boys-hold og udfordrer dem nede-i helvede?

– Det er der ikke noget ved, sagde Sankt Peder. – Vi taber hver gang.

– Jamen, vi har da alle de gode spillere!

– Ja, men Fanden har alle dommerne...

★

Den nye skoleinspektør gik rundt og kiggede ind i alle klasserne, da han pludselig så en stor fyr stå og tæve løs på en mindre dreng.

Han styrtede til, greb klepperten i ørerne og slæbte ham uden for døren, hvor han formanede ham til at blive, indtil timen var overstået.

– Og så skal jeg nok komme og snakke med dig bagefter, sagde han truede.

Han gik ind i klassen igen og spurgte eleverne:

– Hvor er jeres lærer henne?

Et latterbrøl var svaret:

– Det var ham, De lige slæbte uden for døren!

★

Ole er ikke nogen skidt fyr – langt fra. Men nu har han igen været på kant med loven.

Dommeren er venlig og spørger:

– Vil De ikke sidde?

– Nej, ellers tak, hr. dommer, sidste gang sad jeg i over en måned?



**illustrationsanstalten**  
I/S Lind Hansens Eftf.

KLICHEER · OFFSETREPRODUKTION · RETOUCHE · TEGNING

Kultorvet 14 · København K · (01) 12 62 88

## Viborg

Er De i lykkelige omstændigheder eller bare dejlig rund – så har vi tøjet i

### LADY VENTETØJ

Sct. Mathiasgade 74 – Viborg

Tlf. (06) 62 75 24

Midtjyllands største udvalg i førende inden- og udenlandske fabrikater

Med venlig hilsen  
Britta Juhl



Gravene 30 . Viborg . Tlf. 62 93 16

Benzin – Olie – Kioskvarer  
Tank og butik åben hele døgnet

Venlig hilsen  
Leif Jacobsen

Vær prisbevidst – gå i

### ENGELSBORG MINI MARKED

Skivevej 100 . Viborg . (06) 62 03 90

Kolonial – Konserves – Vine – Tobaksvarer – Dybfrost. – Det er os med den gode kaffe. Husk, vi har altid et godt tilbud. (Nye indehavere).

Venlig hilsen Inger og Gert Henriksen

### ANNI

Det nye mødested – for smarte piger

Nytorv 2 . Viborg

Telefon (06) 62 04 36

### REKORD VASK – VAMMEN

Kører nu hver mandag over Møldrup og Bjerregård. – Alt i moderne vask. – Henter og bringer

Telefon (06) 69 02 44

LISSIE NIELSEN

Udlejning af duge, servietter og kitler

Stedet, hvor man kommer igen

### MESSING JENS

Sct. Mathiasgade 48 . Viborg

Tlf. (06) 62 02 73

Et godt madsted for den kræse og hvor venlig betjening hygger om Dem – enten De skal spise eller bare slappe af.



### MENY

De bedste kvaliteter i kaffe, the og kakao. – Bringer til Deres dør hver 14. dag.

Erik Glippingsvej 6 – 8800 Viborg

Tlf. (06) 62 43 80

Specialist i autoopretning

### VIBORG AUTOOPRETNING

Gl. Århusvej 21 . Viborg . tlf. 628088

Jeg anbefaler mig med alt indenfor autoopretning med det nyeste og moderne værktøj – ingen opgave er for stor. – Venlig hilsen

Erik Jensen

## Ans

Bag den gode smag

### KRÆMMERHUSET

Østre Langgade 3 . Ans . (06) 87 03 19

Alt i lækkert brød og kager – konfektur – chokolade – dessertis

Vi har dejlig Merrild kaffe

## Holstebro

Kør til

### PETER'S AUTOVÆRKSTED

Vesterbrogade 45 . Holstebro

Tlf. (07) 42 87 87

1. kl.s arbejde udføres fagmæssigt og samvittighedsfuldt

Speciale: Hanomag

Kør ind til

### ESSO SERVICENTER

v/ Søren Nielsen

Nørrebrogade 12-14 . Holstebro

Telefon (07) 42 47 02

Benzin . Olie . Smøring . Autotilbehør . Automatisk bilvask . Husk vor velassorterede kiosk . Cigaretter . Cerutter . Pibetobak . Chokolade . Pastiller m.m. Husk vi har længe åben

## Skive

Gå ikke forgæves – gå heller til

### MISTER

Boysen . Adelgade 7 . Skive

Telefon (07) 52 05 27

Smarte og moderigtige habitter til mænd i alle aldre og størrelser. Kvalitetstøj til rimelige priser. Kig ind og få en tøjsnak uden købetvang.

Bag den gode smag

### FÆLLESBAGERIET

Vestergade – Skive – Tlf. (07) 52 01 96

Alt i lækkert brød og kager

Bestillinger på alt slags brød modtages

Tag noget lækkert med hjem fra

### SPECIAL SMØRREBRØD

Vestergade 7 – Skive – (07) 52 16 82

Altid lækkert frisksmurt smørrebrød – lune frikadeller – det er os med de lækre grill-kyllinger

Åben mandag, tirsdag, onsdag 10–19

torsdag, fredag, lørdag 10–20

søndag lukket

Med venlig hilsen B. SØRENSEN

Gå til fagmanden

### KNUD BACH

Radio- og TV-butikken

Brogården – Brogårdsgade – Skive

Tlf. 52 10 50, efter lukketid 53 71 07

Reparationer af fjernsyn, båndoptagere, radioer m.m.

Vi kommer overalt i Skive, Salling og

Fjends

Ingen opgave er for stor

Kvalitetsarbejde udføres

### TØMRERMESTER VERNER FINK

Værksted: Brårupvej 14 . Skive

Privat: Norgårdsvej 40A

Tlf. (07) 52 63 39

Alt indenfor tømrer- og snedkerarbejde udføres – nyt samt reparationer – alt til rimelige priser.

Etatens folk handler i

### Skives Cykel- og Knallertservice

v/ Paul Krøjer

Frederiksgade 14 . Skive

Tlf. (07) 52 18 79

Førende mærker i knallerter og cykler



# Vand og sæbe skal der til...

og støvsugere, børster, specialredskaber m.m.  
Men fremfor alt friske folk, som sætter en ære i at  
aflevere rene og pæne vogne til DSB  
og deres kunder.

De friske folk kommer fra DDRS,  
Det Danske Rengøring Selskab.

